

Lenco

Model: DAR-012



USER MANUAL DAB+ FM radio with Bluetooth

HANDLEIDING DAB+ FM-radio met Bluetooth

BEDIENUNGSANLEITUNG DAB+/UKW-Radio mit Bluetooth

MODE D'EMPLOI Radio FM DAB+ avec Bluetooth

MANUAL DEL USUARIO Radio FM DA+ con Bluetooth

Index:

English.....	3
Nederlands	13
Deutsch.....	24
Français.....	35
Español	46

CAUTION:

Usage of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may **result** in hazardous radiation exposure.

This unit should not be adjusted or repaired by anyone except qualified service personnel.

PRECAUTIONS BEFORE USE

KEEP THESE INSTRUCTIONS IN MIND:

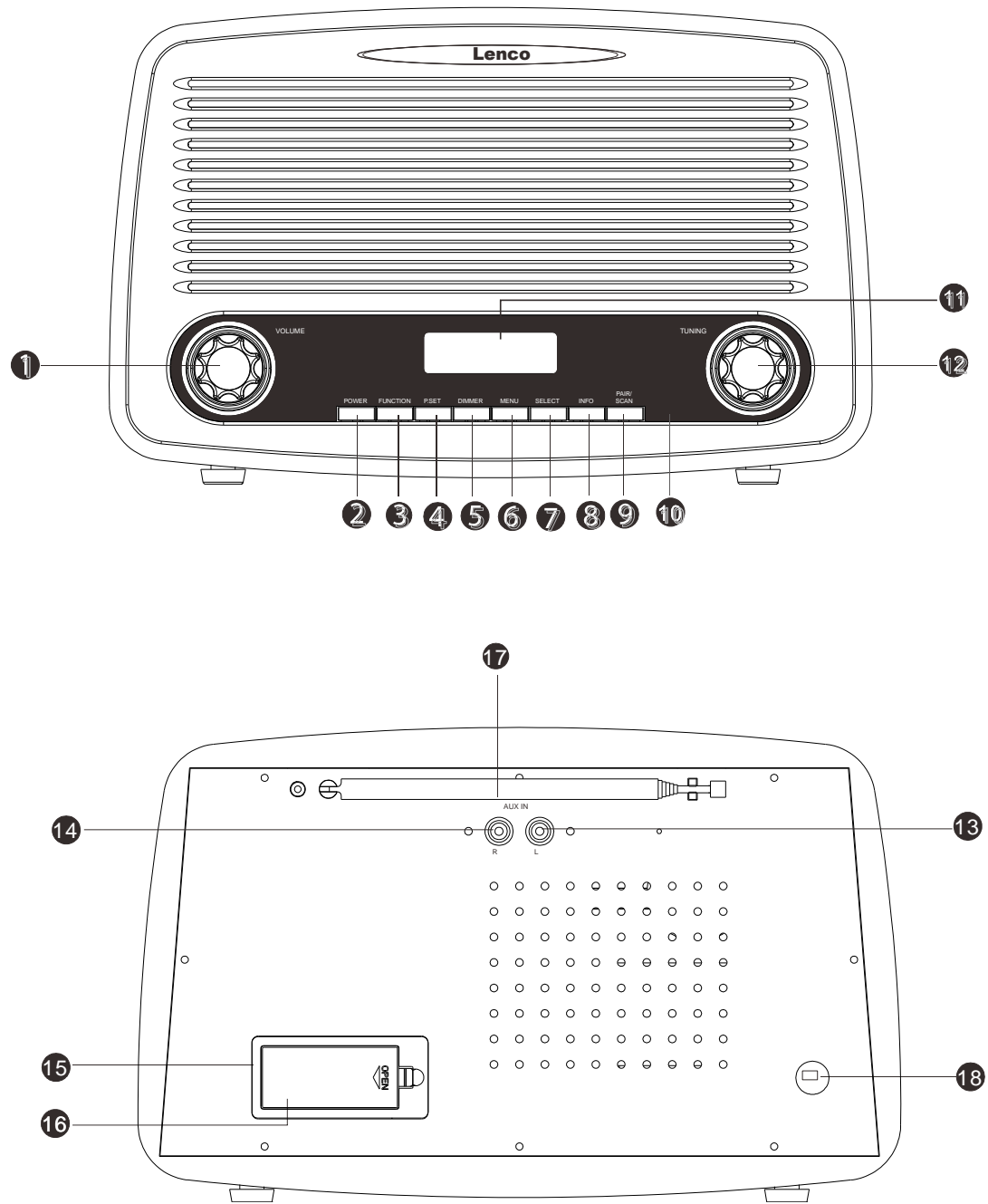
1. Do not use this device near water.
2. Clean only with a slightly damp cloth.
3. Do not cover or block any ventilation openings. When placing the device on a shelf, leave 5 cm (2") free space around the whole device.
4. Install in accordance with the supplied user manual.
5. Don't step on or pinch the power adaptor. Be very careful, particularly near the plugs and the cable's exit point. Do not place heavy items on the power adaptor, which may damage it. Keep the entire device out of children's reach! When playing with the power cable, they can seriously injure themselves.
6. Unplug this device during lightning storms or when unused for a long period.
7. Keep the device away from heat sources such as radiators, heaters, stoves, candles and other heat-generating products.
8. Avoid using the device near strong magnetic fields.
9. Electrostatic discharge can disturb normal usage of this device. If so, simply reset and restart the device following the instruction manual. During file transmission, please handle with care and operate in a static-free environment.
10. Warning! Never insert an object into the product through the vents or openings. High voltage flows through the product and inserting an object can cause electric shock and/or short circuit internal parts. For the same reason, do not spill water or liquid on the product.
11. Do not use in wet or moist areas such as bathrooms, steamy kitchens or near swimming pools.
12. Do not use this device when condensation may occur.
13. Although this device is manufactured with the utmost care and checked several times before leaving the factory, it is still possible that problems may occur, as with all electrical appliances. If you notice smoke, an excessive build-up of heat or any other unexpected phenomena, you should disconnect the plug from the main power socket immediately.
14. This device must be well ventilated at all time!
15. This device must operate on a power source as specified on the specification label. If you are not sure of the type of power supply used in your home, consult your dealer or local power company.
16. The socket outlet must be installed near the equipment and must be easily accessible.
17. Do not overload ac outlets or extension cords. Overloading can cause fire or electric shock.
18. Devices with class 1 construction should be connected to a main socket outlet with a protective earthed connection.
19. Devices with class 2 construction do not require a earthed connection.
20. Keep away from rodents. Rodents enjoy biting on power cords.
21. Always hold the plug when pulling it out of the main supply socket. Do not pull the power cord. This can cause a short circuit.
22. Avoid placing the device on any surfaces that may be subject to vibrations or shocks.
23. To protect the device during a thunderstorm, unplug the ac power adaptor.
24. When the device is not in use for long periods, unplug the ac power adaptor for safety reasons.
25. To clean the device, use a soft dry cloth. Do not use solvents or petrol based fluids. To remove severe stains, you may use a damp cloth with dilute detergent.

26. The supplier is not responsible for damage or lost data caused by malfunction, misuse, modification of the device or battery replacement.
27. Do not interrupt the connection when the device is formatting or transferring files. Otherwise, data may be corrupted or lost.
28. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and make sure that no objects filled with liquids, such as vases, are placed on or near the apparatus.
29. To completely disconnect the power input, the mains plug of the apparatus shall be disconnected from the mains, as the disconnect device is the mains plug of apparatus.
30. The mains plug of the apparatus should not be obstructed or should be easily accessed during intended use.
31. Battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
32. Minimum distance of 10cm around the apparatus is needed for sufficient ventilations.
33. The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items such as newspapers, table-cloths, curtains etc.
34. No naked flame sources such as lighted candles should be placed on the apparatus.
35. Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
36. The apparatus can only be used in moderate extremely cold or climates warm environments should be avoided.
37. The rating label has been marked on the bottom panel of the apparatus.
38. This device is not intended for use by people (including children) with physical, sensory or mental disabilities, or a lack of experience and knowledge, unless they're under supervision or have received instructions about the correct use of the device by the person who is responsible for their safety.
39. This product is intended for household use only and not for commercial or industrial use.
40. Make sure the unit is adjusted to a stable position. Damage caused by using this product in an unstable position or by failure to follow any other warning or precaution contained within this user manual will not be covered by warranty.
41. Never remove the casing of this apparatus.
42. Never place this apparatus on other electrical equipment.
43. Do not use or store this product in a place where it is subject to direct sunlight, heat, excessive dust or vibration.
44. Do not clean this product with water or other liquids.
45. Do not block or cover the slots and holes in the product.
46. Do not push foreign objects into the slots or holes in the product.
47. Do not allow children access to plastic bags.
48. Please check that the voltage on the type plate of your appliance corresponds with your house electricity supply (type plate is located on the back of the unit).
49. Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
50. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
51. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as the power supply cord or the plug, when liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, when the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
52. Do not use a damaged power cord or plug or a loose outlet. Doing so may result in fire or electric shock.
53. Warning: prolonged exposure to loud sounds from personal music players may lead to temporary or permanent hearing loss.

INSTALLATION

- Unpack all parts and remove protective material.
- Do not connect the unit to the mains before checking the mains voltage and before all other connections have been made.
- Do not cover any vents and make sure that there is a space of several centimeters around the unit for ventilation.

Product Overview



1. Volume Knob
2. Power Button
3. Function Button
4. Preset Button
5. Dimmer Button
6. Menu/Alarm Button
7. Select/Time Button
8. Info Button
9. Scan/Pair Button
10. LENS
11. LCD Display
12. Tuning/Enter knob
13. AUX IN left
14. AUX IN right
15. Battery Compartment
16. Clock Back up Battery (Batteries not included)
17. FM Telescopic antenna
18. AC Power Cord

Instructions

Basic operations

Mains Connection

Make sure that all of the components are connected correctly.

Check that the voltage level required by your equipment matches the local mains supply, namely 110-220V/AC-60/50Hz. Plug the AC plug into the wall outlet.

Clock back up battery

- Open the battery compartment cover
- Insert 2xAAA size 1.5V batteries, ensuring correct polarity as indicated inside the battery compartment.

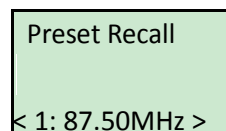
NOTE: Check your batteries regularly, old or discharged batteries may leak and damage the unit. When replacing batteries always ensure you do not mix old and new batteries and replace with the same type batteries.

When power on default mode is DAB, press “function” button to change the function:
DAB---FM--BT---AUDIO---DAB

Press “DIMMER” button in standby or other modes to change the backlight brightness:
dark—half bright—bright.

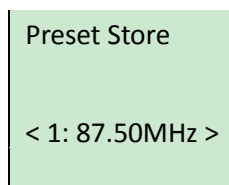
Listening to the FM

- Press and hold “SCAN” to search the radio automatically, every search start from 87.5MHZ, Found radio stations will be stored automatically. The first stored radio station will be played automatically when the scan is completed
- Press “INFO” to show current radio station information {No Radio Text} (text information) {No PTY} (program type) - {No Name} (radio station name)----Mono/ Stereo----Time---Date
- Press “P.SET” to show the first stored radio station
- Turn “TUNING” to select the radio stored previously, Press “TUNING” to confirm **automatically** confirm in 3 sec.
- Short press “INFO” to see current time.
- Turn the “TUNING” knob to select radio station, press and hold “P.SET” to save.



Preset Recall
< 1: 87.50MHz >

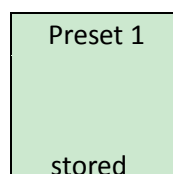
When the display shows



Preset Store
< 1: 87.50MHz >

Turn “TUNING” knob to Save this radio station as preset 1 or 2 etc. then

Press the “TUNING” knob to confirm. When the radio station has been saved, the display will show



Preset 1
stored

Repeat the above steps to save other radio stations.

Press “MENU” to show < System >, Press “TUNING” and turn “TUNING” knob to enter:

- <Language> (system language setting) system language: Press “TUNING” knob to select languages, default setting is English. There are 4 languages: Deutsch, Italiano, Francais, Portuguese. There will be an ‘*’ to mark the selected one.
- <Factory Reset> System reset: Press “TUNING” to reset. After reset, the standard mode will be DAB Radio
- <SW Version> Will show the actual firmware version

NOTE: For optimum FM radio reception, extend Telescopic FM antenna. To improve Reception quality, rotate the unit.

Listening to the DAB

Press the “FUNCTION” button until the display shows “DAB Mode”

- Press and hold "SCAN" to search radio stations automatically and the stations found will be stored in a DAB program list. The first stored station will be played after the scan is completed. Use the "TUNING" knob to select one of the stations stored in the program list.

Press "INFO" to check information in DAB program:

- Text Information, "Playing" appears if nothing is to be shown;
- Signal strength;
- Program type, "No PTY" appears if nothing is to be shown;
- Radio station name;
- Station Frequency. Example: 5A 174.928MHz;
- Signal error;
- Bit rate and radio frequency, such as 192kbps/DAB+;
- Radio Station Time, "No Time" appears if nothing is to be shown;
- Radio Station Date, "No Date" appears if nothing is to be shown;

Press "MENU" to enter DAB menu, turn "TUNING" to set:

- <Manual tune>manual tuning: can be used to search manually for a specific frequency. Turn the "TUNING" knob to select the requested frequency and then press the "TUNING" knob to use the selected frequency.
- <Prune> Remove invalid radio stations from the DAB channel list.: which means delete Stations without signal after a full scan
- <System> System setting: (See Submenu options below)
- <Language> DAB system language: Press "TUNING" knob to select language, default is English. There are 4 languages, you can choose: Deutsch, Italiano, Francais , Portuguese; The selected language has a "*" mark
- <Factory Reset> Full reset to factory settings: Press "TUNING" knob to reset. Note: After factory reset, the default mode is DAB radio.
- <SW Version> Will show the actual firmware version

DAB Programming:

- Preset Store: Station storing: Press and hold the "P.SET" button to enter the "Preset store" modus. Use the "TUNING" knob to select the desired preset location. The unused presets will have (empty) displayed. You can overwrite an existing or empty preset by selecting it and pressing the "TUNING" knob.
- Preset Recall: station recall: Press the "P.SET" button to enter the "Preset recall" modus. Turn the "TUNING" knob to select your favorite stored preset station and then press the

"TUNING". The selected station will be played.

Aux in function

Switch the unit on by pressing the "POWER" button.

- Press the "FUNCTION" button until "AUX mode" is shown on the display.
- Now you can play music from other music devices (MP3, CD player, Smartphone etc.) connected to the RCA aux in connections on the back of the unit.

Bluetooth function

- Press the "FUNCTION" button until "BT mode" is shown on the display.
- If the Lenco DAR-012 has never been paired or cannot find the last paired device, the display will show "UNCONNECT". This means the unit is in search mode. Please follow the instructions below to pair your Bluetooth device with the Lenco DAR-012.
- When pairing was successful, the display will show "CONNECTED".
- By pressing the "PAIR/SCAN" button you can PLAY/PAUSE the song.
- Turn the "TUNING" knob to play previous or next song.
- Press and hold the "PAIR/SCAN" button for 3 seconds to pair with another Bluetooth device

Notes: If your Bluetooth enabled device does not support A2DP profile, it will not play the music through the speaker, even if paired (linked).

Clock and Alarm Operation

- If the radio is powered off, you can turn on the display light for a few seconds by pressing any button.

Setting the alarm

- Make sure the radio is turned off. Press and hold the "MENU" button until the hour indicator starts to blink. You can set the hour by turning the "TUNING" knob and when you have reached the desired hour time, press the "TUNING" knob to confirm. Now you can set the minutes by turning the "TUNING" knob again and pressing the "TUNING" knob to confirm.

After confirming the minutes you may set the alarm sound (BUZZER, DAB or FM) by turning the "TUNING" knob and confirm by pressing the "TUNING" knob

Setting the time

- Make sure the radio is turned off. Press and hold the "SELECT" button until "Time setup" is shown on the display. Turn the "TUNING" knob until you see "Set Clock" and select it by pressing the "TUNING" knob.

You can set the hour by turning the "TUNING" knob and when you have reached the desired hour time, press the "TUNING" knob to confirm. Now you can set the minutes by turning the "TUNING" knob again and pressing the "TUNING" knob to confirm.

Setting the date

- Make sure the radio is turned off. Press and hold the “SELECT” button until “Time setup” is shown on the display. Turn the “TUNING” knob until you see “Set Date” and select it by pressing the “TUNING” knob.

You can set the year by turning the “TUNING” knob and when you have reached the desired year, press the “TUNING” knob to confirm. Then you can set the month by turning the “TUNING” knob again and pressing the “TUNING” knob to confirm. Finally you can set the day by turning the “TUNING” knob again and pressing the “TUNING” knob to confirm.

Change between 12/24H display

Make sure the radio is turned off. Press and hold the “SELECT” button until “Time setup” is shown on the display. Turn the “TUNING” knob until you see “Set 12/24 hour” and select it by pressing the “TUNING” knob. You can change between 12 and 24H clock display by turning the “TUNING” knob and confirm by Pressing the “TUNING” knob. The selection is marked with a “*”

FAQs

Problem	Solution
No Power	Check that the system is connected to a working mains outlet.
No sound	Check that the volume control is not at minimum setting.
Poor reception	Adjust the position of the antenna for best signal reception.
Function disturbed	If none of the above solution work, try unplugging your Radio or restore to factory defaults

Specifications

FM Frequency range	87.5-108MHz
DAB+ Frequency range	174.9-239.2MHz
Input connector	AUX in (R/L) RCA socket
Aerial	Telescopic antenna
Mains Power	AC 230-240V 50/60Hz
Output power	2 x 5W RMS
Battery Backup	2 x AAA 1, 5V

Guarantee

Lenco offers service and warranty in accordance with the European law, which means that in case of repairs (both during and after the warranty period) you should contact your local dealer.

Important note: It is not possible to send products that need repairs to Lenco directly.

Important note: If this unit is opened or accessed by a non-official service center in any way, the warranty expires.

This device is not suitable for professional use. In case of professional use, all warranty obligations of the manufacturer will be voided.

Disclaimer

Updates to Firmware and/or hardware components are made regularly. Therefore some of the instruction, specifications and pictures in this documentation may differ slightly from your particular situation. All items described in this guide for illustration purposes only and may not apply to particular situation. No legal right or entitlements may be obtained from the description made in this manual.

Disposal of the Old Device



This symbol indicates that the relevant electrical product or battery should not be disposed of as general household waste in Europe. To ensure the correct waste treatment of the product and battery, please dispose them in accordance to any applicable local laws of requirement for disposal of electrical equipment or batteries. In so doing, you will help to conserve natural resources and improve standards of environmental protection in treatment and disposal of electrical waste (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive).

Service

For more information and helpdesk support, please visit www.lenco.com

Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB, Nuth, The Netherlands.

LET OP:

Het gebruik van bedieningen of afstellingen of de uitvoer van procedures anders dan beschreven in deze handleiding kan **leiden** tot blootstelling aan schadelijke straling.

Dit apparaat dient uitsluitend te worden aangepast of gerepareerd door gekwalificeerd onderhoudspersoneel.

VOORZORGSMAATREGELEN VOOR GEBRUIK

ONTHOUD DE VOLGENDE INSTRUCTIES:

1. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
2. Reinig het uitsluitend met een licht vochtige doek.
3. Bedek of blokkeer de ventilatie-openingen niet. Wanneer u het apparaat op een schap plaatst, dient u 5 cm (2") vrije ruimte rondom het gehele apparaat te behouden.
4. Installeer het product volgens de meegeleverde gebruikershandleiding.
5. Nooit op de stroomadapter stappen of deze indrukken. Wees voornamelijk voorzichtig in de buurt van de stekkers en het punt waar de kabel uit het apparaat komt. Plaats geen zware voorwerpen op de stroomadapter, om beschadiging ervan te voorkomen. Houd het gehele apparaat buiten bereik van kinderen! Wanneer kinderen met de voedingskabel spelen, kunnen zij ernstig letsel oplopen.
6. Haal de stekker uit het stopcontact tijdens onweer of wanneer u deze langere tijd niet gebruikt.
7. Houd het apparaat uit de buurt van hittebronnen, zoals radiateurs, verwarmingen, kachels, kaarsen en andere hittegenererende producten.
8. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van krachtige magnetische velden.
9. Elektrostatische ontlading kan normaal gebruik van dit apparaat verstoren. U hoeft het apparaat in dit geval slechts te resetten en opnieuw op te starten volgens de gebruikershandleiding. Wees voorzichtig tijdens bestandsoverdracht en doe dat in een omgeving zonder statische verstoringen.
10. Waarschuwing! Steek nooit een voorwerp via de ventilatie- of andere openingen in het product. Er is hoogspanning in het product aanwezig en als u er een object insteekt, kan dat een elektrische schok veroorzaken en/of kortsluiting in de interne onderdelen. Mors om dezelfde reden geen water of vloeistof op het product.
11. Gebruik het toestel niet in vochtige ruimtes, zoals badkamers, stomende keukens of in de buurt van zwembaden.
12. Gebruik dit apparaat niet wanneer condensatie kan optreden.
13. Alhoewel dit apparaat met grote zorg gefabriceerd en verschillende keren geïnspecteerd is voordat het de fabriek verlaat, is het nog steeds mogelijk dat er problemen optreden, zoals met alle elektrische apparaten. Als u rook, een overmatige hitteontwikkeling of enig ander onverwacht verschijnsel opmerkt, moet u onmiddellijk de stekker van het netsnoer uit het stopcontact halen.
14. Dit apparaat moet te allen tijde goed worden geventileerd!
15. Dit apparaat moet aangedreven worden door een voedingsbron, zoals aangegeven op het specificatieplaatje. Als u twijfelt over het type voeding dat gebruikt wordt in uw huis, raadpleeg dan a.u.b. uw dealer of plaatselijk energiebedrijf.
16. Het stopcontact moet in de buurt van de apparatuur zijn geïnstalleerd en eenvoudig te bereiken zijn.
17. Overbelast stopcontacten of verlengsnoeren niet. Overbelasting kan brand of een elektrische schok veroorzaken.
18. Apparaten met een Klasse 1 structuur dienen te worden aangesloten op een stopcontact met een beschermende aardverbinding.
19. Apparaten met een Klasse 2 structuur vereisen geen aardverbinding.
20. Houd ze uit de buurt van knaagdieren. Knaagdieren knauwen graag aan voedingskabels.
21. Houd altijd de stekker vast wanneer u deze uit het stopcontact trekt. Trek nooit aan de voedingskabel. Dit kan tot een kortsluiting leiden.
22. Vermijd om het toestel te plaatsen op een ondergrond die blootgesteld kan worden aan trillingen of schokken.

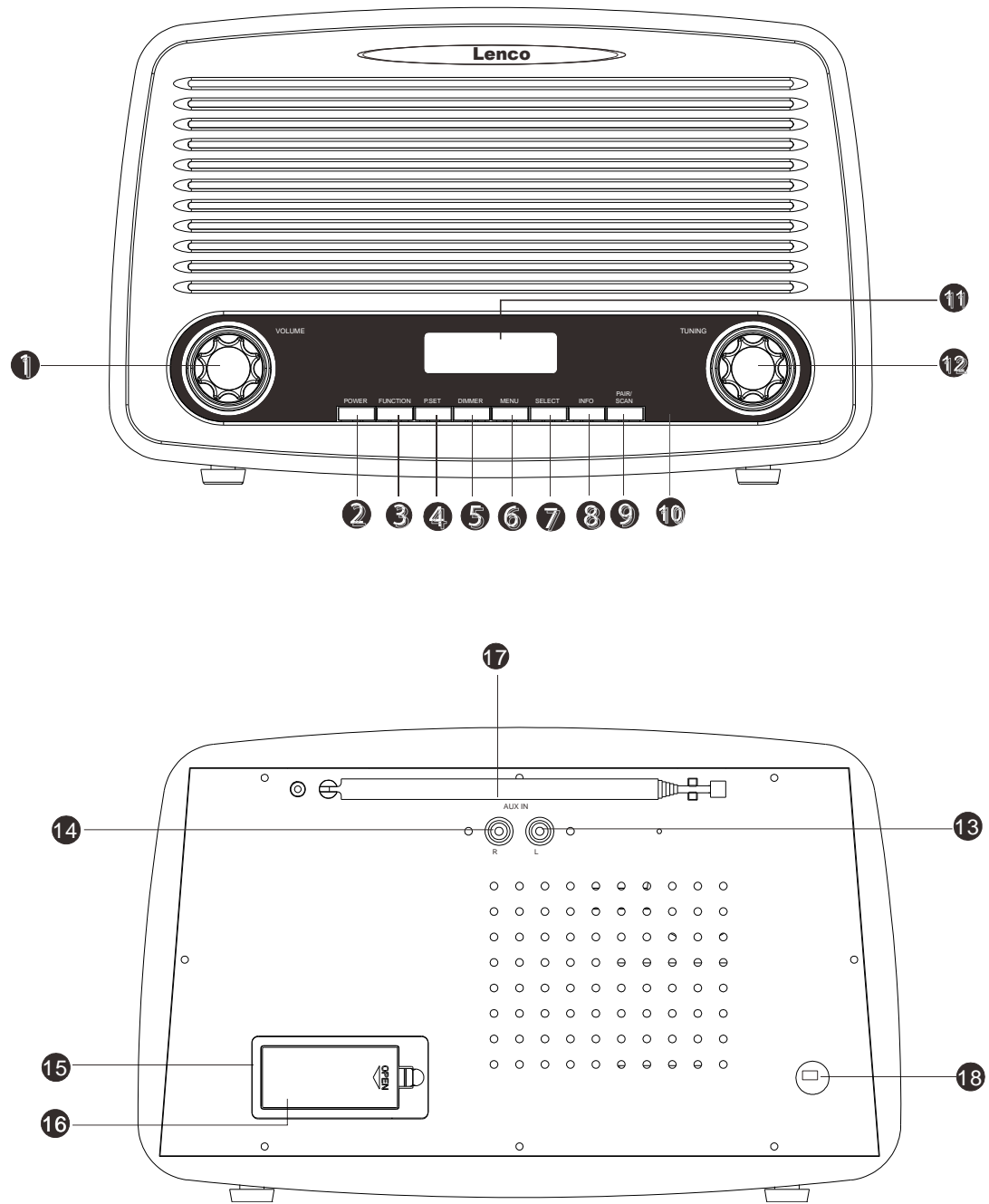
23. Om het apparaat tijdens onweer te beschermen, haalt u de netvoedingadapter uit het stopcontact.
24. Wanneer het apparaat voor een lange periode niet in gebruik is, haalt u de netvoedingadapter om veiligheidsredenen uit het stopcontact.
25. Gebruik een zacht, droog doekje om het apparaat te reinigen. Gebruik geen oplosmiddelen of op benzine gebaseerde vloeistoffen. U kunt een vochtig doekje met verdund schoonmaakmiddel gebruiken om hardnekkige vlekken te verwijderen.
26. De leverancier is niet verantwoordelijk voor schade of verloren gegevens veroorzaakt door storing, misbruik, modificatie van het apparaat of batterijvervanging.
27. Onderbreek nooit de verbinding wanneer het apparaat formatteert of bestanden overdraagt. De gegevens kunnen anders corrupt of verloren raken.
28. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppels of spatten en zorg ervoor dat er geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op of nabij het apparaat zijn geplaatst.
29. Om de verbinding met de stroomaansluiting volledig te verbreken, moet de stekker van het apparaat uit het stopcontact worden gehaald, omdat de stekker van het apparaat de hoofdschakelaar is.
30. De stekker van het apparaat mag niet worden belemmerd en moet tijdens gebruik eenvoudig toegankelijk worden gehouden.
31. Batterijen mogen niet aan overmatige hitte, zoals zonlicht, open vuur e.d. worden blootgesteld.
32. Een afstand van minimaal 10 cm rondom het apparaat is nodig voor voldoende ventilatie.
33. De ventilatie mag niet worden gehinderd door het bedekken van de ventilatieopeningen met voorwerpen zoals kranten, tafelkleden, gordijnen etc.
34. Plaats geen bronnen met een open vlam, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.
35. Aandacht voor het milieu is nodig bij het verwijderen van de batterijen.
36. Het apparaat kan alleen worden gebruikt in gematigde klimaten. Extreem koude of warme omgevingen moeten worden vermeden.
37. Het nominale specificatielabel is te vinden op het paneel aan de onderkant van het apparaat.
38. Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door mensen (inclusief kinderen) met fysieke, zintuiglijke of geestelijke gebreken of gebrek aan kennis en ervaring, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben over het juiste gebruik van het apparaat hebben gekregen van de persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
39. Dit product is alleen voor huishoudelijk gebruik bedoeld en niet voor commercieel of industrieel gebruik.
40. Verzeker u ervan dat het apparaat in een stabiele positie staat opgesteld. Schade, veroorzaakt door het gebruik van dit product in een onstabiele positie, of door het niet naleven van waarschuwingen of voorzorgsmaatregelen genoemd in deze handleiding, valt niet onder de garantie.
41. Verwijder nooit de behuizing van dit apparaat.
42. Plaats dit apparaat nooit op andere elektrische apparatuur.
43. Dit product niet gebruiken of opslaan op plaatsen waar het wordt blootgesteld aan direct zonlicht, hitte, buitensporig veel stof of trillingen.
44. Reinig dit product niet met water of andere vloeistoffen.
45. Bedek of blokkeer de gleuven en de gaten in het product niet.
46. Stop geen vreemde voorwerpen in de gleuven of gaten van het product.
47. Geef kinderen geen gelegenheid in aanraking met plastic zakken te komen.
48. Controleer of de spanning op het specificatieplaatje van uw apparaat overeenkomt met het lichtnet in uw huis (specificatieplaatje is te vinden op de achterzijde van het apparaat).
49. Zorg ervoor dat niemand op de voedingskabel kan gaan staan of dat de kabel kan worden ingedrukt, voornamelijk bij stekkers, stopcontacten en het punt waar kabels uit het apparaat komen.
50. Gebruik uitsluitend uitbreidingen/accessoires gespecificeerd door de fabrikant.
51. Laat alle reparaties over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Onderhoud is vereist als het toestel hoe dan ook is beschadigd, zoals bijvoorbeeld het netsnoer of de stekker, wanneer er vloeistof of een voorwerp in het apparaat is terechtgekomen, wanneer het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, als het niet normaal werkt of is gevallen.

52. Gebruik nooit een beschadigde voedingskabel of stekker of een los stopcontact. Dit vormt namelijk een risico op brand of elektrische schokken.
53. Waarschuwing: Langdurige blootstelling aan luid geluid van persoonlijke muzikspelers kan leiden tot tijdelijke of permanente gehoorbeschadiging.

INSTALLATIE

- Pak alle onderdelen uit en verwijder de beschermende materialen.
- Sluit het apparaat niet aan op het stopcontact, voordat u de netspanning hebt gecontroleerd en voordat alle andere aansluitingen zijn gemaakt.
- Bedek geen van de ventilatieopeningen en zorg voor enkele centimeters vrije ruimte rondom het apparaat voor ventilatie.

Productoverzicht



1. Volumeknop
2. Aan/uit-knop
3. Functietoets
4. Voorkeuzetoets
5. Dimmertoets
6. Menu-/alarmtoets
7. Selectie-/tijdtoets
8. Informatietoets
9. Scan-/paringtoets
10. LENS
11. LCD-scherm
12. Afstem-/enterknop
13. AUX-IN links
14. AUX-IN rechts
15. Batterijcompartiment
16. Back-upbatterij voor de klok (batterijen niet inbegrepen)
17. Uitschuifbare FM-antenne
18. Netsnoer

Instructies

Basishandelingen

Aansluiten op lichtnet

Zorg ervoor dat alle onderdelen correct zijn aangesloten.

Controleer of het spanningsniveau vereist door uw apparatuur overeenkomt met de plaatselijke netvoeding, d.w.z. 110-220V/AC-60/50Hz. Steek de AC-stekker in het stopcontact.

Back-upbatterij t.b.v. klok

- Open de klep van het batterijvak
- Installeer 2x type AAA 1,5V batterijen en let daarbij op de juiste polariteit zoals aangegeven binnenin de batterijhouder.

OPMERKING: Controleer uw batterijen regelmatig, oude of lege batterijen kunnen lekken en het apparaat beschadigen. Let er bij het vervangen van batterijen altijd op dat u batterijen van hetzelfde type gebruikt en dat u geen oude en nieuwe batterijen mixt.

Wanneer de standaard inschakelmodus "DAB" is, druk dan op de toets "FUNCTION" om van functie te wisselen:

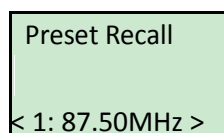
DAB---FM--BT---AUDIO---DAB

Druk in stand-by of in andere modi op de toets "DIMMER" om de helderheid van het achtergrondlicht te veranderen:

donker—halfdonker—helder.

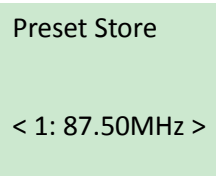
Naar FM luisteren

- Houd de toets "SCAN" ingedrukt om de radio automatisch te laten scannen. Elke scan begint vanaf 87,5MHZ en gevonden radiostations zullen automatisch worden opgeslagen. Het eerste opgeslagen station zal automatisch worden afgespeeld zodra de scan is voltooid.
- Druk op "INFO" om informatie weer te geven over het huidige radiostation {Geen radiotekst} {tekstinformatie} {Geen PTY} (programmatype) - {Geen naam} (naam van radiostation)----Mono/Stereo----Tijd---Datum
- Druk op "P.SET" om het eerste opgeslagen radiostation weer te geven
- Draai "TUNING" om een eerder opgeslagen radiostation te selecteren en druk op "TUNING" om **automatisch** te bevestigen, bevestig in 3 sec.
- Druk kort op "INFO" om de huidige tijd te controleren.
- Draai de knop "TUNING" om een radiostation te selecteren en houd "P.SET" ingedrukt om op te slaan.



Preset Recall
< 1: 87.50MHz >

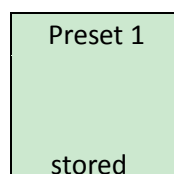
Wanneer de display toont



Preset Store
< 1: 87.50MHz >

Draai de knop "TUNING" om dit radiostation op te slaan als voorkeuze 1 of 2, enz.

Druk vervolgens ter bevestiging op de knop "TUNING". Wanneer het radiostation is opgeslagen, dan toont de display



Preset 1
stored

Herhaal de bovengenoemde stappen om andere radiostations op te slaan.

Druk op "MENU" om < System > weer te geven, druk op "TUNING" en draai vervolgens de knop "TUNING" om te openen:

- <Language> (instelling van systeemtaal) systeemtaal: Druk op de knop "TUNING" om een taal te selecteren, de standaard instelling is Engels. Er zijn 4 talen beschikbaar: Deutsch, Italiano, Francais, Portuguese. De geselecteerde taal zal gemarkeerd staan met een '*'.
- <Factory Reset> Systeemreset: Druk op "TUNING" om te resetten. Na een reset, zal de standaard modus "DAB-radio zijn
- <SW Version> Zal de actuele firmwareversie weergeven

OPMERKING: Voor een optimale FM-radio-ontvangst, trek de uitschuifbare FM-antenne volledig uit. Draai het apparaat indien nodig om de ontvangst te verbeteren.

Naar DAB luisteren

Druk op de toets "FUNCTION" totdat de display "DAB Mode"(DAB Modus) weergeeft.

- Houd "SCAN" ingedrukt om automatisch naar radiostations te zoeken en de gevonden stations zullen worden opgeslagen in een DAB-programmalijst. Het eerste opgeslagen station zal worden afgespeeld zodra de scan is voltooid. Gebruik de knop "TUNING" om een van de stations opgeslagen in de programmalijst te selecteren.

Druk op "INFO" om de informatie van het DAB-programma te controleren:

- Tekstinformatie, "Playing" (Afspelen) verschijnt als er niets weer te geven is;
- Signaalsterkte;
- Programmatype, "No PTY" (Geen PTY) verschijnt als er niets weer te geven is;
- Naam van radiostation;
- Stationsfrequentie. Voorbeeld: 5A 174,928MHz;
- Signaalfout;
- Bitsnelheid en radiofrequentie, zoals 192kbps/DAB+;
- Tijd radiostation, "No Time" (Geen tijd) verschijnt als er niets weer te geven is;
- Datum radiostation, "No Date" (Geen datum) verschijnt als er niets weer te geven is;

Druk op "MENU" om het DAB-menu te openen, draai "TUNING" om in te stellen:

- <Manual tune>handmatig afstemmen: kan worden gebruikt om handmatig naar een specifieke frequentie te zoeken. Draai de knop "TUNING" om de gewenste frequentie te selecteren en druk vervolgens op de knop "TUNING" om de geselecteerde frequentie te gebruiken.
- <Prune> Verwijder ongeldige radiostations uit de DAB-kanaallijst: dit betekent dat stations zonder signaal na een volledige scan worden gewist
- <System> Systeeminstelling: (zie submenuopties hieronder)
- <Language> DAB-systeemtaal: Druk op de knop "TUNING" om een taal te selecteren, de standaard instelling is Engels. U kunt uit 4 talen kiezen: Deutsch, Italiano, Francais , Portugese; De geselecteerde taal staat gemarkeerd met een "*"
- <Factory Reset> Complete reset naar de standaard fabrieksinstellingen: Druk op de knop "TUNING" om te resetten. Opmerking: Na deze reset zal de standaard modus DAB-radio zijn.
- <SW Version> (Softwareversie) Zal de actuele firmwareversie weergeven

DAB-programmering:

- Voorkeuze opslaan: Station opslaan: Houd de toets "P.SET" ingedrukt om de modus "Preset store" te openen. Gebruik de knop "TUNING" om de gewenste geheugenlocatie te selecteren. Voor de ongebruikte geheugenlocaties zal (leeg) worden weergegeven. U kunt een bestaande of lege voorkeuzelocatie overschrijven door deze te selecteren en op de knop "TUNING" te drukken.
- Voorkeuzestation herroepen: Station herroepen: Druk op de toets "P.SET" om de modus "Preset recall" te openen. Draai de knop "TUNING" om het geweste opgeslagen voorkeuzestation te selecteren en druk vervolgens op "TUNING". Het geselecteerde station zal worden afgespeeld.

Aux-in functie

Schakel het apparaat in door op de toets "POWER" te drukken.

- Druk op de toets "FUNCTION" totdat "AUX mode" wordt weergegeven op de display.
- U kunt nu muziek afspelen van andere muziekbronnen (MP3, cd-speler, smartphone, enz.) aangesloten op de RCA AUX-ingangen op de achterzijde van het apparaat.

Bluetooth-functie

- Druk op de toets "FUNCTION" totdat "BT mode" wordt weergegeven op de display.
- Als de Lenco DAR-012 nog niet eerder was gepaard of het laatst gepaarde apparaat kan niet worden gevonden, dan zal de display "UNCONNECT" (Niet verbonden) weergegeven. Dit betekent dat het apparaat is ingesteld op zoekmodus. Vol a.u.b. de instructies hieronder om uw Bluetooth-apparaat te paren met de Lenco DAR-012.
- Zodra de paring is geslaagd, zal de display "CONNECTED" (Verbonden) weergegeven.
- U kunt de muziek STARTEN/PAUZEREN door op de toets "PAIR/SCAN" te drukken.
- Draai de knop "TUNING" om de volgende of vorige track af te spelen.
- Houd de toets "PAIR/SCAN" 3 seconden ingedrukt om een ander Bluetooth-apparaat te paren.

Opmerkingen: Als uw apparaat met ingeschakelde Bluetooth-functie het A2DP-profiel niet ondersteunt, dan zal de muziek ervan niet via de luidspreker worden afgespeeld, zelfs niet wanneer gepaard (verbonden).

Bediening klok en alarm

- Als de radio is uitgeschakeld, dan kunt u het schermlicht enkele seconden inschakelen door op een willekeurige toets te drukken.

Het alarm instellen

- Controleer of de radio is uitgeschakeld. Houd de toets "MENU" ingedrukt totdat de uurweergave begint te knipperen. Draai de knop "TUNING" om de uren in te stellen en druk ter bevestiging op de knop "TUNING" wanneer de gewenste urentijd is bereikt. Draai nu de knop "TUNING" om te minuten in te stellen en druk ter bevestiging op de knop "TUNING".

Nadat de minuten zijn bevestigd, dan kunt u het alarmgeluid (ZOEMER, DAB of FM) instellen door de knop "TUNING" te draaien en ter bevestiging op de knop "TUNING" te drukken.

De tijd instellen

- Controleer of de radio is uitgeschakeld. Houd de toets "SELECT" ingedrukt totdat "Time setup" (Tijdstelling) wordt weergegeven op de display. Draai de knop "TUNING" totdat u "Set Clock" (Klok instellen) ziet en selecteer deze optie door op de knop "TUNING" te drukken.

Draai de knop "TUNING" om de uren in te stellen en druk ter bevestiging op de knop "TUNING" wanneer de gewenste urentijd is bereikt. Draai nu de knop "TUNING" om te minuten in te stellen en druk ter bevestiging op de knop "TUNING".

De datum instellen

- Controleer of de radio is uitgeschakeld. Houd de toets "SELECT" ingedrukt totdat "Time setup" (Tijdstelling) wordt weergegeven op de display. Draai de knop "TUNING" totdat u "Set Date" (Datum instellen) ziet en selecteer deze optie door op de knop "TUNING" te drukken.

Draai de knop "TUNING" om het jaar in te stellen en druk ter bevestiging op de knop "TUNING" wanneer het gewenste jaar is bereikt. U kunt vervolgens de maand instellen door nogmaals de knop "TUNING" te draaien en ter bevestiging op de knop "TUNING" te drukken. U kunt nu uiteindelijk de dag instellen door nogmaals de knop "TUNING" te draaien en ter bevestiging op de knop "TUNING" te drukken.

Wisselen tussen 12/24 uurformaat

Controleer of de radio is uitgeschakeld. Houd de toets "SELECT" ingedrukt totdat "Time setup" (Tijdstelling) wordt weergegeven op de display. Draai de knop "TUNING" totdat "Set 12/24 hour" (12/24 uur instellen) verschijnt en selecteer deze optie op de toets "TUNING" te drukken. U kunt het klokformaat nu wisselen tussen 12 en 24 uur door de knop "TUNING" te draaien en ter bevestiging op de knop "TUNING" te drukken. De selectie staat gemarkeerd met een "*"

Veelgestelde vragen

Probleem	Oplossing
Geen Stroom	Controleer of het systeem verbonden is met een werkend stopcontact.
Geen geluid	Controleer of het volume niet op het laagste niveau staat.
Slechte ontvangst	Pas de positie aan van de antenne voor de beste signaalontvangst.
Functie werkt niet	Als geen van de bovengenoemde oplossingen werken, probeer dan uw radio los te koppelen of de standaard fabriekswaarden te herstellen.

Specificaties

FM-frequentiebereik	87,5-108MHz
Frequentiebereik DAB+	174,9-239,2MHz
Ingangaansluiting	AUX-in (R/L) RCA-aansluiting
Antenne	Uitschuifbare antenne
Netspanning	AC 230-240V~50/60Hz
Totaal vermogen	2 x 5W RMS
Back-upbatterij	2 x AAA 1,5V

Garantie

Lenco biedt service en garantie aan overeenkomstig met de Europese wetgeving. Dit houdt in dat u, in het geval van reparaties (zowel tijdens als na de garantieperiode), uw lokale handelaar moet contacteren.

Belangrijke opmerking: Het is niet mogelijk om producten die moeten worden gerepareerd rechtstreeks naar Lenco te sturen.

Belangrijke opmerking: De garantie verloopt als een onofficieel servicecenter het apparaat op wat voor manier dan ook heeft geopend, of er toegang toe heeft gekregen.

Het apparaat is niet geschikt voor professioneel gebruik. In het geval van professioneel gebruik worden alle garantieverplichtingen van de fabrikant nietig verklaard.

Disclaimer

Er worden regelmatig updates in de firmware en/of hardwarecomponenten gemaakt. Daardoor kunnen gedeelten van de instructie, de specificaties en afbeeldingen in deze documentatie enigszins verschillen van uw eigen situatie. Alle onderwerpen die staan beschreven in deze handleiding zijn bedoeld als illustratie en zijn niet van toepassing op specifieke situaties. Aan de beschrijving in dit document kunnen geen rechten worden ontleend.

Afvoer van het oude apparaat



Dit symbool geeft aan dat het betreffende elektrische product of de accu/batterij niet mag worden verwijderd als algemeen huishoudelijk afval in Europa. Zorg voor een juiste afvalverwerking door het product en de accu/batterij in overeenstemming met alle van toepassing zijnde lokale wetten voor het verwijderen van elektrische apparatuur of accu's/batterijen te verwijderen. Als u dit doet, helpt u de natuurlijke hulpbronnen te behouden en de standaard van milieubescherming te verbeteren bij de behandeling en verwijdering van elektrisch afval (Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur).

Service

Bezoek voor meer informatie en helpdeskondersteuning www.lenco.com

Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB, Nuth, Nederland.

ACHTUNG:

Eine andere als die hier beschriebene Bedienung, Einstellung oder Verwendung der Funktionen **kann zu** gefährlicher Strahlenbelastung führen.

Dieses Gerät darf außer von qualifizierten Fachleuten von niemand anderem repariert oder eingestellt werden.

VORSICHTSMASSNAHMEN VOR DER BENUTZUNG

BEFOLGEN SIE IMMER FOLGENDE ANWEISUNGEN:

1. Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
2. Benutzen Sie zur Reinigung ein nur leicht befeuchtetes Tuch.
3. Blockieren Sie keine Lüftungsöffnungen. Wenn Sie das Gerät auf ein Regal stellen, lassen Sie um das gesamte Gerät 5 cm (2") freien Platz.
4. Stellen Sie das Gerät entsprechend den Anweisungen der mitgelieferten Bedienungsanleitung auf.
5. Treten Sie nicht auf das Netzteil und klemmen Sie es auch nicht ein. Seien Sie im näheren Bereich des Steckers und der Herausführungen des Kabels besonders vorsichtig. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Netzteil, weil es dadurch beschädigt werden könnte. Halten Sie das gesamte Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern! Durch Spielen mit dem Netzkabel können sie sich ernsthafte Verletzungen zuziehen.
6. Trennen Sie das Gerät während eines Gewitters oder bei längerer Nichtbenutzung vom Netz.
7. Halten Sie das Gerät von Hitzequellen wie Radiatoren, Heizern, Öfen, Kerzen oder anderen hitzeerzeugenden Gegenständen fern.
8. Meiden Sie bei der Nutzung des Produkts die Nähe starker Magnetfelder.
9. Elektrostatische Entladungen können die normale Verwendung von diesem Gerät stören. Sollte dies geschehen, führen Sie einfach einen Reset aus und starten Sie dann das Gerät entsprechend den Anweisungen dieser Bedienungsanleitung neu. Gehen Sie besonders bei Datenübertragungen mit dem Gerät vorsichtig um und führen Sie diese nur in einer antielektrostatischen Umgebung aus.
10. Warnung! Niemals Gegenstände durch die Lüftungsschlitze oder Öffnungen in das Gerät stecken. Im Gerät sind hohe Spannungen vorhanden und das Einführen von Gegenständen kann zu Stromschlag bzw. zu Kurzschlüssen der internen Teile führen. Aus dem gleichen Grund kein Wasser oder Flüssigkeiten in das Gerät geben.
11. Benutzen Sie das Gerät nicht in nasser oder feuchter Umgebung wie Bad, Dampfküche oder in der Nähe von Schwimmbecken.
12. Benutzen Sie das Gerät nicht bei Kondensationsgefahr.
13. Obwohl dieses Gerät unter größter Sorgfalt und vor Auslieferung mehrmals überprüft wurde, können trotzdem wie bei jedem anderen elektrischen Gerät auch Probleme auftauchen. Trennen Sie das Gerät im Falle einer Rauchentwicklung, starker Hitzeentwicklung oder jeden anderen unnatürlichen Erscheinung sofort vom Netz.
14. Das Gerät muss immer gut belüftet sein!
15. Dieses Gerät ist durch eine Stromquelle wie auf dem Typenschild angegeben zu betreiben. Halten Sie bei Unsicherheiten über die Art Ihrer Stromversorgung in Ihrer Wohnung Rücksprache mit Ihrem Händler oder Ihrer Stromzuliefererfirma.
16. Die Wandsteckdose muss sich in der Nähe des Geräts befinden und einfach zu erreichen sein.
17. Steckdosen und Verlängerungsleitungen nicht überlasten. Eine Überlastung kann zu Brandgefahr bzw. Stromschlägen führen.
18. Geräte der Schutzklasse 1 sind an eine Netzsteckdose mit Schutzleiter anzuschließen.
19. Geräte der Schutzklasse 2 benötigen keinen Schutzleiteranschluss.
20. Halten Sie Nagetiere vom Gerät fern. Nagetiere lieben es, am Netzkabel zu nagen.
21. Halten Sie den Netzstecker in der Hand, wenn Sie ihn aus der Netzsteckdose ziehen. Ziehen Sie ihn nicht durch Zerran am Kabel heraus. Das kann zu einem Kurzschluss führen.

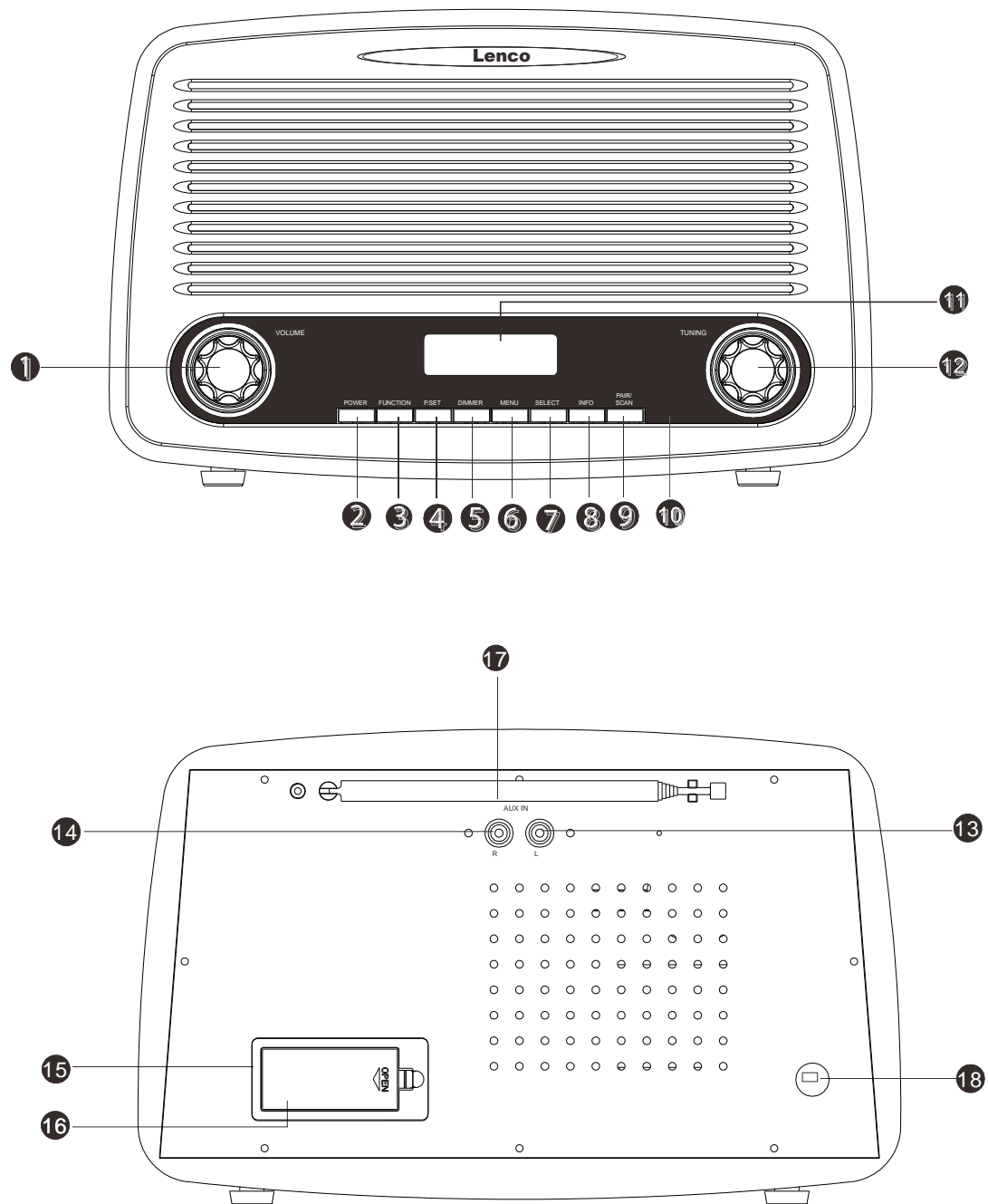
22. Vermeiden Sie es, das Gerät auf Oberflächen aufzustellen, die zu Schwingungen oder Stoß neigen.
23. Trennen Sie bei Gewitter den Netzadapter vom Stromnetz, um das Gerät zu schützen.
24. Wenn das Gerät für längere Zeit nicht verwendet wird, sollte die Stromversorgung aus Sicherheitsgründen unterbrochen werden.
25. Benutzen Sie zur Reinigung ein nur leicht befeuchtetes Tuch. Benutzen Sie niemals Lösungsmittel oder Flüssigkeiten auf Ölbasis. Benutzen Sie zum Entfernen hartnäckiger Flecken ein feuchtes Tuch mit mildem Reinigungsmittel.
26. Der Hersteller haftet nicht für Schäden oder Verluste durch Fehlfunktion, Zweckentfremdung oder Modifikation des Geräts oder durch Wechseln der Batterien.
27. Unterbrechen Sie die Verbindung nicht während einer Formatierung oder einer Datenübertragung. Bei Unterbrechung drohen Datenverlust und Datenbeschädigung.
28. Das Gerät darf weder Tropf- noch Spritzwasser ausgesetzt werden und es dürfen keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter wie z.B. Vasen auf das Gerät oder in der Nähe des Gerätes gestellt werden.
29. Um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen, muss der Netzstecker des Gerätes vom Stromnetz getrennt werden, wobei die zu trennende Einheit den Netzstecker des Gerätes bezeichnet.
30. Der Netzstecker darf nicht blockiert werden und muss während des bestimmungsgemäßen Gebrauchs immer leicht erreichbar sein.
31. Die Batterie darf keiner extremen Hitze wie z.B. Sonnenschein, Feuer o.ä. ausgesetzt werden.
32. Für eine ausreichende Kühlung des Geräts ist um dieses herum mindestens ein Freiraum von 10 cm zu lassen.
33. Die Ventilation darf nicht durch Abdecken der Ventilationsöffnungen durch Gegenstände wie Zeitungen, Tischdecken, Gardinen o.ä. behindert werden.
34. Stellen Sie kein offenes Feuer wie z.B. angezündete Kerzen auf das Gerät.
35. Bei der Batterieentsorgung sind die Entsorgungsvorschriften einzuhalten.
36. Das Gerät kann nur bei moderaten Temperaturen verwendet werden. Eine Nutzung in extrem kalten oder heißen Umgebungen sollte vermieden werden.
37. Das Typenschild befindet sich an der Unterseite des Geräts.
38. Dieses Gerät ist nicht zur Benutzung durch Personen (auch Kinder) mit physischen, sensorischen oder mentalen Beeinträchtigungen oder ohne ausreichender Erfahrung vorgesehen, es sei denn, sie werden durch eine verantwortliche Person beaufsichtigt oder wurden in die ordnungsgemäße Bedienung des Gerätes durch eine für ihre Sicherheit verantwortlichen Person eingewiesen.
39. Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch und nicht für gewerbliche oder industrielle Zwecke bestimmt.
40. Stellen Sie sicher, dass das Gerät in einer stabilen Position aufgestellt ist. Schäden, die durch Verwendung dieses Produkts in einer instabilen Position oder durch Nichtbeachtung der anderen in diesem Handbuch enthaltener Warnungen und Vorwarnung entstehen, werden nicht durch die Garantie abgedeckt.
41. Entfernen Sie niemals das Gehäuse dieses Geräts.
42. Stellen Sie dieses Gerät niemals auf andere elektrische Geräte.
43. Verwenden oder bewahren Sie dieses Produkt nicht an Orten auf, in denen es direkter Sonneneinstrahlung, Hitze, übermäßigem Staub oder Vibration ausgesetzt ist.
44. Reinigen Sie dieses Produkt nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
45. Blockieren Sie nicht die Schlitze und Öffnungen in dieses Produkts.
46. Schieben Sie keine Fremdkörper in die Schlitze und Öffnungen in dieses Produkts.
47. Ermöglichen Sie Kindern nicht den Zugriff auf Plastiktüten.
48. Vergewissern Sie sich, dass die Spannungsangaben auf dem Typenschild des Geräts mit der Spannungsversorgung in Ihrem Haushalt übereinstimmen (Das Typenschild befindet sich an der Rückseite des Geräts).
49. Verhindern Sie, dass das Netzkabel eingequetscht oder darauf getreten wird, insbesondere an den Steckern, Steckdosen und der Stelle, an der das Kabel aus dem Gerät austritt.
50. Benutzen Sie nur vom Hersteller empfohlene Erweiterungen/Zubehörteile.

51. Sprechen Sie alle Eingriffe mit qualifiziertem Fachpersonal ab. Eingriffe werden notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, beispielsweise am Netzkabel oder am Netzstecker oder wenn Flüssigkeit in das Gerät gelangt ist bzw. Gegenstände in das Gerät gefallen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, es heruntergefallen ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.
52. Verwenden Sie weder ein beschädigtes Netzkabel noch einen beschädigten Stecker oder eine lockere Steckdose. Es besteht Brand- und Stromschlaggefahr.
53. Warnung: Längeres Hören lauter Töne aus einem Musikgerät kann zum zeitweiligen oder permanenten Hörverlust führen.

AUFBAU

- Packen Sie alle Teile aus und entfernen Sie danach die Schutzmaterialien.
- Schließen Sie das Gerät nicht eher an das Netz an, bevor Sie die Netzspannung überprüft haben und alle anderen notwendigen Verbindungen hergestellt sind.
- Bedecken Sie die Lüftungsschlitze nicht und vergewissern Sie sich, dass um das Gerät herum einige cm Platz für die Kühlung gelassen wurden.

Produktübersicht



1. Lautstärkereglер
2. Netzschalter
3. Funktionstaste
4. Speicherplatz-Taste
5. Dimmer-Taste
6. Menü/Wecker-Taste
7. Auswahl/Uhrzeit-Taste
8. Info-Taste
9. Scan/Koppel-Taste
10. Blende
11. LCD-Display
12. Drehknopf Abstimmen/Bestätigung
13. AUX-Eingang links
14. AUX-Eingang rechts
15. Batteriefach
16. Uhrzeit-Sicherungsbatterie (Batterie nicht im Lieferumfang)
17. UKW-Teleskopantenne
18. Netzkabel

Anleitungen

Grundbedienung

Stromversorgung

Alle Komponenten müssen ordnungsgemäß angeschlossen sein.

Überprüfen Sie, ob die vom Gerät benötigte Netzspannung (110/220V AC/ 50/60 Hz) der Netzspannung vor Ort entspricht. Stecken Sie den Netzstecker des Geräts in eine Netzsteckdose.

Batterie für die Uhrzeitanzeige

- Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung.
- Legen Sie 2 Batterien mit 1,5 V des Typs AAA ein und achten Sie dabei auf die richtige Polarität, wie sie im Batteriefach angegeben wird.

HINWEIS: Überprüfen Sie regelmäßig die Batterien. Alte oder entladene Batterien können auslaufen und so das Gerät beschädigen. Beim Ersetzen der Batterien dürfen keine alten und neuen Batterien oder Batterien unterschiedlicher Ausführung miteinander vermischt werden.

Wenn sich das Radio im Standardmodus DAB befinden, dann ist die Reihenfolge der Änderung der Funktion:

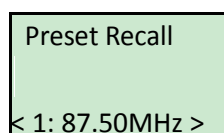
DAB---UKW--Bluetooth---AUDIO---DAB

Drücken Sie im Standby-Modus oder in den anderen Modi die Taste „DIMMER“, um die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung wie folgt zu ändern:

Dunkel—Halbdunkel—Hell.

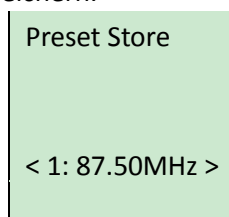
UKW-Radio hören

- Halten Sie die Taste „SCAN“ gedrückt, um automatisch nach Radiosendern zu suchen. Jede Suche beginnt bei 87,5 MHz. Die gefundenen Radiosender werden automatisch gespeichert. Wenn der Sendersuchlauf beendet wurde, wird der zuerst gespeicherte Radiosender wiedergegeben.
- Drücken Sie die Taste „INFO“, um sich die Informationen des gegenwärtig wiedergegebenen Radiosenders in der Folge {No Radio Text} (Radiotext) {No PTY} (Programmart) - {No Name} (Name des Radiosenders)---Mono/Stereo----Uhrzeit---Datum anzeigen zu lassen.
- Drücken Sie die Taste „P.SET“, um sich den zuerst gespeicherten Radiosender anzeigen zu lassen.
- Drehen Sie den Drehregler „TUNING“, um einen der zuvor gespeicherten Radiosender auszuwählen. Drücken Sie den Drehregler „TUNING“, um Ihre Auswahl zu bestätigen. Nach 3 Sekunden erfolgt die Bestätigung **automatisch**.
- Drücken Sie kurz die Taste „INFO“, um sich kurz die Uhrzeit anzeigen zu lassen.
- Drehen Sie den Drehregler „TUNING“, um einen Radiosender auszuwählen und die Taste „P.SET“, um ihn zu speichern.



Preset Recall
< 1: 87.50MHz >

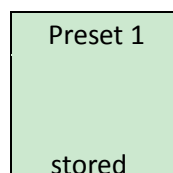
Wenn das Display anzeigt,



Preset Store
< 1: 87.50MHz >

dann drehen Sie den Drehknopf „TUNING“, um diesen Radiosender beispielsweise auf dem Speicherplatz 1 oder 2 zu speichern.

Drücken Sie zum Bestätigen die Taste „TUNING“. Nach erfolgreicher Speicherung des Radiosenders erscheint auf dem Display



Preset 1
stored

Wiederholen Sie die eben beschriebenen Schritte, um weitere Radiosender zu speichern.

Drücken Sie die Taste „MENU“, um sich das Menü <System> anzeigen zu lassen. Drücken Sie den Drehknopfes „TUNING“ und drehen Sie ihn dann bis zur Anzeige von:

- <Language> (Einstellung der Systemsprache)Systemsprache: Drücken Sie den Drehknopf „TUNING“, um die Sprache auszuwählen. Die Standardeinstellung ist Englisch. Sie können aus 4 Sprachen auswählen: Deutsch, Italiano, Francais, Portuguese. Die gegenwärtig ausgewählte Sprache ist durch ein „*“ gekennzeichnet.

- <Factory Reset> Systemeinstellung: Drücken Sie den Drehknopf „TUNING“, um das Gerät auf Werkseinstellung zurückzusetzen. Nach dem Zurücksetzen befindet sich das Radio wieder im Standardmodus DAB.
- <SW Version> Anzeige der aktuellen Firmware-Version.

HINWEIS: Ziehen Sie für einen optimalen UKW-Empfang die UKW-Teleskopantenne heraus. Drehen Sie das Gerät, um die Empfangsqualität zu verbessern.

DAB-Radio hören

Drücken Sie die Taste „FUNCTION“ solange, bis auf dem Display „DAB Mode“ (DAB-Modus) angezeigt wird.

- Halten Sie die Taste „SCAN“ gedrückt, um automatisch nach Radiosendern zu scannen. Die gefundenen Sender werden in der DAB-Programmliste gespeichert. Wenn das Scannen beendet wurde, wird der zuerst gespeicherte Radiosender wiedergegeben. Wählen Sie mit dem Drehknopf „TUNING“ eine der in der Programmliste gespeicherten Radiosender aus.

Drücken Sie die Taste "INFO", um sich die Informationen des DAB-Programmes anzeigen zu lassen:

- Textinformationen, Anzeige von „Playing“ (Wiedergabe) bei Nichtvorhandensein von Informationen;
- Signalstärke;
- Programmart, Anzeige von „No PTY“ (Keine Programmart) bei Nichtvorhandensein von Informationen;
- Name des Radiosenders;
- Frequenz des Radiosenders. Beispiel: 5A 174,928 MHz;
- Signalfehler
- Bitrate und Radiofrequenz, wie beispielsweise 192kbps/DAB+;
- Uhrzeit des Radiosenders, Anzeige von „No Time“ (Keine Uhrzeit) bei Nichtvorhandensein von Informationen;
- Datum des Radiosenders, Anzeige von „No Date“ (Kein Datum) bei Nichtvorhandensein von Informationen;

Bitte Drücken Sie die Taste „MENU“, um in das DAB-Menü zu wechseln. Drehen Sie nun den Drehknopf „TUNING“ zur Einstellung von:

- <Manual tune> Manuelle Abstimmung: Kann zur manuellen Suche einer speziellen Frequenz verwendet werden. Drehen Sie den Drehknopf „TUNING“, um die gewünschte Frequenz auszuwählen. Drücken Sie diesen Drehknopf anschließend, um die ausgewählte Frequenz zu bestätigen.
- <Prune> Löschen ungültiger Radiosender aus der DAB-Kanalliste: Mit anderen Worten, es werden nach einem vollständigen Scan alle Sender ohne Signal gelöscht.
- <System> Systemeinstellung: (siehe nachfolgende Untermenüoptionen)
- <Language> DAB-Systemsprache: Drücken Sie den Drehknopf „TUNING“, um die Sprache auszuwählen. Die Standardeinstellung ist Englisch. Sie können aus 4 Sprachen auswählen: Deutsch, Italiano, Francais , Portuguese; die ausgewählte Sprache ist mit einem „*“ gekennzeichnet.
- <Factory Reset> Zurücksetzen auf Werkseinstellung: Drücken Sie den Drehknopf „TUNING“, um das Gerät auf Werkseinstellung zurückzusetzen. Hinweis: Nach dem Zurücksetzen auf Werkseinstellung ist der Standardmodus DAB-Radio.
- <SW Version> Anzeige der aktuellen Firmware-Version.

DAB-Programmierung:

- Speicherplatz speichern: Senderspeicherung: Halten Sie die Taste „P.SET“ gedrückt, um in den Modus „Preset store“ zu wechseln. Wählen Sie mit Hilfe des Drehknopfes „TUNING“ den gewünschten Speicherplatz aus. Bei unbelegten Speicherplätzen wird (leer) angezeigt. Sie können sowohl einen belegten als auch einen leeren Speicherplatz überschreiben, indem Sie ihn auswählen und danach den Drehknopf „TUNING“ drücken.
- Speicherplatz abrufen: Radiosender abrufen: Drücken Sie die Taste „P.SET“, um in den Modus „Preset recall“ zu wechseln. Drehen Sie den Drehknopf „TUNING“, um Ihren gespeicherten Lieblingssender auszuwählen. Drücken Sie danach den Drehknopf „TUNING“. Der ausgewählte Radiosender wird nun wiedergegeben.

AUX-IN-Funktion

Schalten Sie das Gerät durch Drücken der Taste „POWER“ ein.

- Drücken Sie die Taste „FUNCTION“ solange, bis „AUX mode“ auf dem Display angezeigt wird.
- Nun können Sie Musik von einem anderen Musikgerät (MP3-Player, CD-Player, Smartphone usw.) wiedergeben lassen, das an den AUX-IN-Cinchbuchsen auf der Rückseite des Geräts angeschlossen wurde.

Bluetooth-Funktionen

- Drücken Sie die Taste „FUNCTION“ solange, bis „BT mode“ auf dem Display angezeigt wird.

- Wenn das Lenco DAR-012 noch nie gekoppelt wurde oder das zuletzt gekoppelte Gerät nicht finden kann, wird auf dem Display „UNCONNECT“ (Nicht verbunden) angezeigt. Das bedeutet, dass sich das Gerät im Suchmodus befindet. Bitte folgen Sie nachstehender Anleitung, um Ihr Bluetooth-Gerät mit dem Lenco DAR-012 zu koppeln.
- Wenn das Koppeln erfolgreich war, wird auf dem Display „CONNECTED“ (verbunden) angezeigt.
- Durch Drücken der Taste „PAIR/SCAN“ können Sie die Wiedergabe des Titels starten oder pausieren.
- Drehen Sie den Drehknopf „TUNING“, um den vorhergehenden oder nachfolgenden Titel zu spielen.
- Halten Sie die Taste „PAIR/SCAN“ für 3 Sekunden gedrückt, um das Gerät mit einem anderen Bluetooth-Gerät zu koppeln.

Hinweise: Wenn Ihr Gerät mit aktiviertem Bluetooth das A2DP-Profil nicht unterstützt, wird keine Musik über die Lautsprecher wiedergegeben, selbst wenn eine Kopplung (verbunden) erfolgte.

Bedienung der Uhr und des Weckers

- Wenn das Radio ausgeschaltet ist, können Sie durch Drücken einer beliebigen Taste die Hintergrundbeleuchtung kurzzeitig einschalten.

Einstellen des Weckers

- Schalten Sie das Radio aus. Halten Sie die Taste „MENU“ solange gedrückt, bis die Stundenstelle anfängt zu blinken. Stellen Sie die Stunden durch Drehen des Drehknopfes „TUNING“ ein. Drücken Sie zur Bestätigung den Drehknopf „TUNING“, wenn Sie die gewünschte Stunde erreicht haben. Stellen Sie nun die Minuten durch Drehen des Drehknopfes „TUNING“ ein. Bestätigen Sie diese Einstellung ebenfalls durch Drücken des Drehknopfes „TUNING“.

Wählen Sie nach dieser Bestätigung durch Drehen des Drehknopfes „TUNING“ die Quelle des Wecksounds (SUMMER, DAB, UKW) aus und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken des Drehknopfes „TUNING“.

Einstellen der Uhrzeit

- Schalten Sie das Radio aus. Halten Sie die Taste „SELECT“ solange gedrückt, bis „Time setup“ (Einstellung der Uhrzeit) auf dem Display angezeigt wird. Drehen Sie den Drehknopf „TUNING“ solange, bis im Display „Set Clock“ (Uhr stellen) angezeigt wird. Wählen Sie es dann durch Drücken des Drehknopfes „TUNING“ aus.

Stellen Sie die Stunden durch Drehen des Drehknopfes „TUNING“ ein. Drücken Sie zur Bestätigung den Drehknopf „TUNING“, wenn Sie die gewünschte Stunde erreicht haben. Stellen Sie nun die Minuten durch Drehen des Drehknopfes „TUNING“ ein. Bestätigen Sie diese Einstellung ebenfalls durch Drücken des Drehknopfes „TUNING“.

Einstellung des Datums

- Schalten Sie das Radio aus. Halten Sie die Taste „SELECT“ solange gedrückt, bis „Time setup“ (Einstellung der Uhrzeit) auf dem Display angezeigt wird. Drehen Sie den Drehknopf „TUNING“ solange, bis im Display „Set Date“ (Datum einstellen) angezeigt wird. Wählen Sie es dann durch Drücken des Drehknopfes „TUNING“ aus.

Stellen Sie das Jahr durch Drehen des Drehknopfes „TUNING“ ein. Drücken Sie zur Bestätigung den Drehknopf „TUNING“, wenn Sie das gewünschte Jahr erreicht haben. Stellen Sie nun den Monat durch Drehen des Drehknopfes „TUNING“ ein. Bestätigen Sie diese Einstellung ebenfalls durch Drücken des Drehknopfes „TUNING“. Stellen Sie zuletzt noch den Tag durch Drehen des Drehknopfes „TUNING“ ein. Bestätigen Sie diese Einstellung ebenfalls durch Drücken des Drehknopfes „TUNING“.

Wechseln zwischen 12- und 24-Stunden-Anzeige

Schalten Sie das Radio aus. Halten Sie die Taste „SELECT“ solange gedrückt, bis „Time setup“ (Einstellung der Uhrzeit) auf dem Display angezeigt wird. Drehen Sie den Drehknopf „TUNING“ solange, bis im Display „Set 12/24“ (12/24-Stunden-Anzeige einstellen) angezeigt wird. Wählen Sie dann die gewünschte Anzeige durch Drücken des Drehknopfes „TUNING“ aus. Durch Drehen des Drehknopfes „TUNING“ können Sie zwischen 12- und 24-Stunden-Anzeige wechseln. Bestätigen Sie Ihre Einstellung durch Drücken des Drehknopfes „TUNING“. Die Auswahl wird durch ein „*“ gekennzeichnet.

Häufig gestellte Fragen

Problem	Lösung
Kein Strom	Überprüfen Sie, ob das Radio an einer stromführenden Netzsteckdose angeschlossen wurde.
Kein Ton	Überprüfen Sie, ob der Lautstärkeregler auf Minimum gestellt wurde.
Schlechter Empfang	Richten Sie die Antenne für den besten Empfang aus.
Gestörte Funktion	Wenn keine der obenstehenden Maßnahmen Abhilfe schafft, dann versuchen Sie, das Radio vom Netz zu trennen oder es auf Werkseinstellung zurückzusetzen.

Technische Daten

UKW-Frequenzbereich	87,5 – 108 MHz
DAB-Frequenzbereich	174,9 – 239,2 MHz
Eingänge	AUX-IN (Cinchbuchse li/re)
Antenne	Teleskop-Antenne
Netzspannung	230-240V~50/60Hz
Ausgangsleistung	2 x 5 W RMS
Backup-Batterie	2 x 1,5 V (Typ AAA)

Garantie

Lenco bietet Leistungen und Garantien im Einklang mit Europäischem Recht. Im Falle von Reparaturen (sowohl während als auch nach Ablauf der Garantiezeit) sollten Sie deshalb Ihren Einzelhändler kontaktieren.

Wichtiger Hinweis: Es ist nicht möglich, Geräte für Reparaturen direkt an Lenco zu schicken.

Wichtiger Hinweis: Falls dieses Gerät von einem nicht autorisierten Kundendienst geöffnet oder darauf zugegriffen wird, erlischt die Garantie.

Dieses Gerät ist nicht für professionelle Zwecke geeignet. Falls das Gerät für professionelle Zwecke eingesetzt wird, erlöschen alle Garantieverpflichtungen seitens des Herstellers.

Haftungsausschluss

Aktualisierungen der Firmware und/oder Hardware-Komponenten werden regelmäßig durchgeführt. Daher können einige der Anweisungen, Spezifikationen und Abbildungen in dieser Dokumentation von Ihrer individuellen Situation abweichen. Alle in diesem Handbuch beschriebenen Elemente dienen nur zur Illustration und treffen auf Ihre individuelle Situation möglicherweise nicht zu. Aus der in diesem Handbuch getätigten Beschreibung können keine Rechtsansprüche oder Leistungsanforderungen geltend gemacht werden.

Entsorgung des Altgeräts



Dieses Symbol zeigt an, dass das entsprechende Produkt oder dessen Batterie in Europa nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Um die ordnungsgemäße Abfallbehandlung des Produkts und dessen Batterie zu gewährleisten, müssen diese im Einklang mit allen anwendbaren örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Elektrogeräten und Batterien entsorgt werden. Dabei helfen Sie, natürliche Ressourcen zu schonen und Umweltschutzstandards zur Verwertung und Entsorgung von Altgeräten aufrecht zu halten (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive).

Service

Besuchen Sie bitte für weitere Informationen und unseren Kundendienst unsere Homepage

www.lenco.com

Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB Nuth, The Netherlands.

ATTENTION :

L'utilisation de commandes, réglages ou procédures autres que ceux qui sont spécifiés ici peut exposer à des rayonnements dangereux.

Cet appareil ne doit pas être réglé ou réparé par quiconque d'autre que du personnel qualifié.

PRÉCAUTIONS AVANT UTILISATION

GARDEZ CES INSTRUCTIONS À L'ESPRIT :

1. N'utilisez pas cet appareil près de l'eau.
2. Nettoyez-le uniquement avec un chiffon doux légèrement humide.
3. Ne couvrez pas et n'obturez pas les ouvertures de ventilation. Lorsque vous placez l'appareil sur une étagère, laissez 5 cm (2") d'espace libre tout autour de l'appareil.
4. Installez-le conformément au mode d'emploi fourni.
5. Ne marchez pas sur l'adaptateur secteur ou ne le coincez pas. Faites très attention, en particulier près des fiches et du point de sortie du câble. Ne placez pas d'objets lourds sur l'adaptateur secteur, car ils pourraient l'endommager. Gardez l'appareil hors de portée des enfants ! Ils pourraient se blesser gravement s'ils jouent avec le câble d'alimentation.
6. Débranchez cet appareil pendant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue durée.
7. Gardez l'appareil à l'écart des sources de chaleur comme les radiateurs, chauffages, fours, bougies et autres produits générant de la chaleur.
8. Évitez d'utiliser l'appareil à proximité de champs magnétiques puissants.
9. Des décharges électrostatiques peuvent perturber le fonctionnement normal de cet appareil. Quand cela se passe, il suffit de réinitialiser et de redémarrer l'appareil en suivant le manuel d'instructions. Pendant le transfert du fichier, manipulez l'appareil avec précaution et faites-le fonctionner dans un environnement sans électricité statique.
10. Mise en garde ! N'introduisez jamais un objet dans l'appareil par les ouvertures et les fentes de ventilation. Étant donné que des tensions élevées sont présentes à l'intérieur du produit, l'insertion un objet peut entraîner une électrocution et/ou court-circuiter les composants internes. Pour les mêmes raisons, ne versez pas de l'eau ou un liquide sur le produit.
11. Ne l'utilisez pas dans des endroits humides tels qu'une salle de bain, une cuisine pleine de vapeur ou à proximité d'une piscine.
12. N'utilisez pas cet appareil lorsque de la condensation est possible.
13. Bien que ce dispositif soit fabriqué avec le plus grand soin et contrôlé à plusieurs reprises avant de quitter l'usine, il est toujours possible que des problèmes se produisent, comme avec tous les appareils électriques. Si l'appareil émet de la fumée, une accumulation de chaleur excessive ou un phénomène inattendu, débranchez immédiatement la fiche d'alimentation du secteur.
14. Une ventilation suffisante de l'appareil doit être toujours assurée !
15. Cet appareil doit fonctionner avec la source d'alimentation indiquée sur la plaque signalétique. Si vous n'êtes pas sûr du type d'alimentation utilisé chez vous, consultez votre revendeur ou le fournisseur d'électricité local.
16. La prise secteur doit être installée près de l'appareil et doit être facilement accessible.
17. Ne surchargez pas les prises de courant ou les rallonges. Une surcharge peut entraîner un incendie ou une électrocution.
18. Les appareils à la norme de construction de classe 1 doivent être branchés à une prise de courant disposant d'une connexion protectrice à la terre.
19. Les appareils à la norme de construction de classe 2 ne nécessitent pas de connexion à la terre.
20. Tenez-le à l'abri des rongeurs. Les rongeurs adorent mordre les cordons d'alimentation.
21. Tirez toujours sur la fiche pour débrancher le cordon de la prise secteur. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation. Cela pourrait provoquer un court-circuit.
22. Évitez de placer l'appareil sur des surfaces sujettes aux vibrations ou aux chocs.

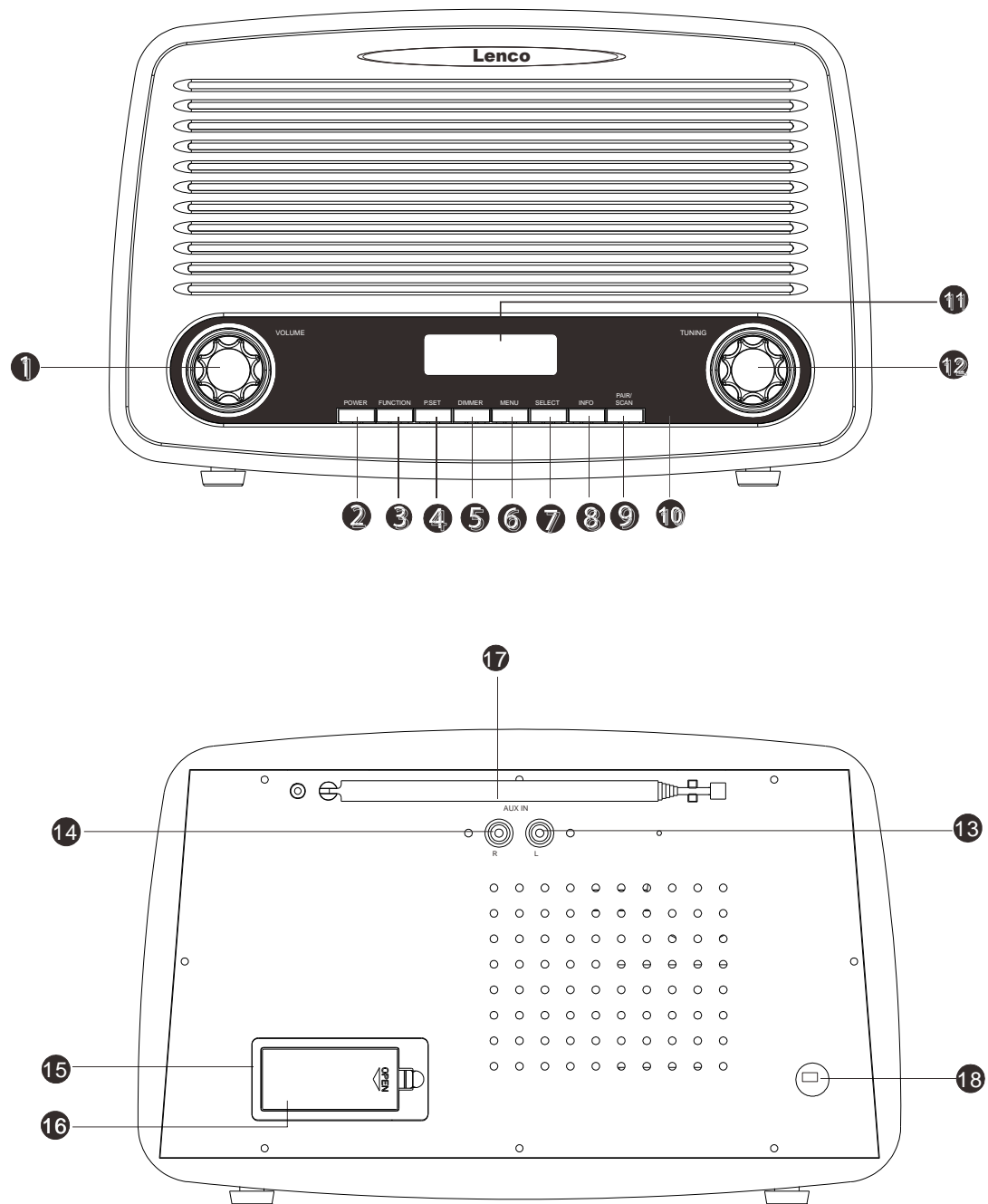
23. Pour protéger l'appareil en cas d'orage, débranchez le cordon d'alimentation secteur.
24. Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, débranchez l'adaptateur du secteur pour des raisons de sécurité.
25. Pour nettoyer l'appareil, servez-vous d'un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de solvant ni d'autre liquide à base de pétrole. Pour enlever les taches importantes, vous pouvez vous servir d'un chiffon humide imbibé d'une solution de détergent diluée.
26. Le fournisseur n'est pas responsable des dommages ou pertes de données causés par un dysfonctionnement, une utilisation abusive, une modification de l'appareil ou un remplacement des piles.
27. N'interrompez pas la connexion lorsque l'appareil formate ou transfère des fichiers. Sinon, les données pourraient être endommagées ou perdues.
28. L'appareil ne doit pas être exposé à des écoulements ou des éclaboussures et aucun objet contenant un liquide, tel qu'un vase, ne doit être posé sur ou près de l'appareil.
29. Pour que l'alimentation soit parfaitement déconnectée, la fiche d'alimentation de l'appareil doit être débranchée de la prise secteur.
30. La fiche de l'appareil ne doit pas être obstruée ou doit être facilement accessible pendant l'utilisation.
31. Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que la lumière du soleil, des flammes, etc.
32. Laissez un espace de 10 cm tout autour de l'appareil pour assurer une ventilation suffisante.
33. L'aération ne doit pas être bloquée en obstruant les orifices d'aération avec des objets tels que des journaux, des nappes, des rideaux, etc.
34. Ne posez pas de source de flamme nue, telle qu'une bougie allumée, sur l'appareil.
35. Veuillez considérer les questions environnementales lors de la mise au rebut des piles.
36. L'appareil doit être utilisé uniquement sous des conditions climatiques modérées, évitez un environnement extrêmement froid ou chaud.
37. La plaque signalétique se situe sous l'appareil.
38. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants compris) souffrant de handicaps physiques, sensoriels ou mentaux, ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont sous surveillance ou ont reçu des instructions sur l'utilisation correcte de l'appareil par la personne qui est responsable de leur sécurité.
39. Cet appareil est réservé à un usage privé, et non pas à un usage commercial ni industriel.
40. Vérifiez que l'appareil est en position stable. La garantie ne couvre pas les dégâts occasionnés par l'utilisation de cet appareil en position instable ou par la non-observation de tout autre avertissement ou précaution contenus dans ce mode d'emploi.
41. Ne retirez jamais le boîtier de l'appareil.
42. Ne placez jamais cet appareil sur un autre appareil électrique.
43. N'utilisez et ne rangez pas ce produit au soleil, à la chaleur, à la poussière ou à des vibrations excessives.
44. N'utilisez pas d'eau ou d'autres liquides pour nettoyer ce produit.
45. Ne bloquez ni ne recouvrez les fentes et orifices de ce produit.
46. N'insérez pas de corps étrangers dans les fentes ni dans les trous du produit.
47. Ne laissez pas les sacs en plastique à la portée des enfants.
48. Vérifiez que la tension figurant sur la plaque signalétique de votre appareil correspond à celle de votre secteur (la plaque signalétique se situe à l'arrière de l'appareil).
49. Protégez le cordon d'alimentation (personne ne doit marcher dessus et il ne doit pas être pincé en particulier au niveau des prises), les prises de courant et le point où les prises sortent de l'appareil.
50. Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.
51. Confiez l'entretien et les réparations à un personnel qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé d'une quelconque façon telle qu'un cordon d'alimentation ou une prise endommagés, lorsqu'un liquide a été renversé ou des objets ont été introduits dans l'appareil, lorsque l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, lorsqu'il ne fonctionne pas correctement ou lorsque l'appareil est tombé.

52. N'utilisez pas un cordon ou une fiche d'alimentation endommagé ni une prise desserrée. Vous risqueriez de causer un incendie ou une décharge électrique.
53. Une exposition prolongée aux sons puissants des lecteurs personnels de musique peut entraîner une perte temporaire ou permanente de l'ouïe.

INSTALLATION

- Déballez toutes les pièces et enlevez le matériau de protection.
- Ne connectez pas l'unité au secteur avant d'avoir vérifié la tension du secteur et avant que toutes les autres connexions n'aient été effectuées.
- Ne couvrez pas les orifices de ventilation et assurez-vous qu'un espace de plusieurs centimètres est présent autour de l'appareil aux fins de l'aération.

Présentation du produit



1. Molette de réglage du volume
2. Bouton marche/arrêt
3. Bouton Fonction
4. Bouton Présélection
5. Bouton Variateur
6. Bouton Menu/alarme
7. Bouton Sélection/heure
8. Bouton Info
9. Bouton Recherche/appariement
10. VITRE
11. Afficheur LCD
12. Bouton Syntonisation/entrée
13. ENTRÉE AUX gauche
14. ENTRÉE AUX droite
15. Compartiment des piles
16. Pile de secours d'horloge (piles non incluses)
17. Antenne télescopique FM
18. Cordon d'alimentation secteur

Instructions

Fonctionnement de base

Connexions principales

Vérifiez que tous les composants sont convenablement raccordés.

Vérifiez que le niveau de tension dont votre appareil a besoin correspond à l'alimentation secteur, à savoir 110 à 220V/CA-60/50Hz. Branchez la fiche CA à une prise secteur.

Pile de secours pour l'horloge

- Ouvrez le couvercle du compartiment à piles.
- Installez 2 piles AAA de 1,5 V, en respectant les polarités indiquées à l'intérieur du compartiment à pile.

REMARQUE : Vérifiez régulièrement les piles, car des piles vieilles ou déchargées pourraient couler et endommager l'appareil. Lorsque vous remplacez les piles, ne mélangez jamais les piles anciennes avec les neuves et remplacez-les toujours par des piles le type identique.

Quand l'appareil est mis sous tension, le mode par défaut DAB, appuyez sur le bouton « Fonction » pour changer de fonction :

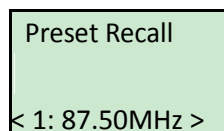
DAB---FM--BT---AUDIO---DAB

Appuyez sur le bouton « DIMMER » en mode veille ou dans un autre mode pour modifier la luminosité du rétroéclairage :

sombre—mi-clair—clair.

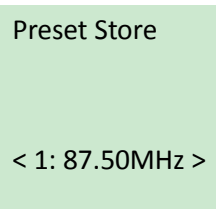
Écouter la radio FM

- Maintenez enfoncé « SCAN » pour lancer une recherche automatique des stations de radio, qui débute à 87,5 MHz et les stations de radio trouvées seront mémorisées automatiquement. La première station de radio mémorisée sera lue automatiquement à la fin de la recherche.
- Appuyez sur « INFO » pour afficher les informations de la station de radio en cours {Pas de texte de radio} (informations de texte) {Pas de PTY} (type de programme) - {Pas de nom} (nom de la station de radio)----Mono/stéréo----Heure---Date
- Appuyez sur « P.SET » pour afficher la première station de radio mémorisée.
- Tournez la molette « TUNING » pour sélectionner la radio mémorisée précédemment, puis appuyez sur « TUNING » pour confirmer **automatiquement** dans les 3 secondes.
- Appuyez brièvement sur « INFO » pour voir l'heure actuelle.
- Tournez la molette « TUNING » pour sélectionner une station de radio, maintenez enfoncé « P.SET » pour la sauvegarder.



Preset Recall
< 1: 87.50MHz >

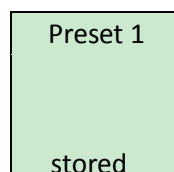
Quand l'écran affiche



Preset Store
< 1: 87.50MHz >

Tournez la molette « TUNING » pour sauvegarder cette station de radio en tant que présélection 1 ou 2, etc. puis

Appuyez sur la molette « TUNING » pour confirmer. Une fois que la station de radio est sauvegardée, l'écran affiche



Preset 1
stored

Recommencez les étapes ci-dessous pour sauvegarder d'autres stations de radio.

Appuyez sur « MENU » pour afficher < System >, appuyez sur « TUNING » et tournez la molette « TUNING » pour accéder :

- <Language> (réglage de la langue du système) Langue du système : Appuyez sur la molette « TUNING » pour sélectionner une langue. Le réglage par défaut est anglais. 4 langues sont disponibles : Deutsch, Italiano, Francais, Portuguese. Un « * » indique la langue sélectionnée.
- <Factory Reset> Réinitialisation du système : Appuyez sur « TUNING » pour effectuer une réinitialisation. Après la réinitialisation, le mode standard sera Radio DAB.

- <SW Version> Affiche la version actuelle du micrologiciel

REMARQUE : Pour une réception optimale de la radio FM, déployez l'antenne télescopique FM. Pour améliorer la qualité de réception, pivoter l'appareil.

Écouter la radio DAB

Appuyez sur le bouton « FUNCTION » jusqu'à ce que l'écran affiche DAB Mode (mode DAB).

- Maintenez enfoncé le bouton « SCAN » pour automatiquement les stations de radio et les stations trouvées seront stockées dans une liste de programmes DAB. La première station stockée sera lue à la fin de la recherche. Utilisez la molette « TUNING » pour sélectionner l'une des stations stockées dans la liste des programmes.

Appuyez sur « INFO » pour consulter les informations dans le programme DAB :

- Informations de texte, « Playing » (Lecture en cours) s'affiche si rien ne s'affiche ;
- Puissance du Signal ;
- Type de programme, « No PTY » (Pas de PTY) s'affiche s'il n'y a rien à afficher ;
- Nom de la station de radio ;
- Fréquence de la station. Exemple : 5A 174,928 MHz ;
- Erreur de signal
- Débit binaire et fréquence radio, tels que 192 kb/s et DAB+ ;
- Heure de la station de radio, « No Time » (Pas d'heure) s'affiche s'il n'y a rien à afficher ;
- Date de la station de radio, « No Date » (Pas de date) s'affiche s'il n'y a rien à afficher ;

Appuyez sur « MENU » pour accéder au menu DAB, tournez la molette « TUNING » pour régler :

- <Manual tune> syntonisation manuelle : sert à régler manuellement une fréquence spécifique. Tournez la molette « TUNING » pour sélectionner la fréquence voulue, puis appuyez sur la molette « TUNING » pour écouter la fréquence sélectionnée.
- <Prune> supprimer les stations de radio non valables de la liste des stations DAB : cela supprime les stations n'ayant pas de signal après une recherche complète
- <System> Paramètres du système : (Voir les options de sous-menu ci-dessous)
- <Language> Langue du système DAB : Appuyez sur la molette « TUNING » pour sélectionner une langue. L'anglais est la langue par défaut. 4 langues sont disponibles : Deutsch, Italiano, Français , Portugaise. La langue sélectionnée est marquée par un « * ».

- <Factory Reset> Réinitialisation de tous les paramètres d'usine : Appuyez sur la molette « TUNING » pour effectuer une réinitialisation. Remarque : Après la réinitialisation d'usine, le mode par défaut est radio DAB.
- <SW Version> Affiche la version actuelle du micrologiciel

Programmation DAB :

- Enregistrer une présélection : Sauvegarde de station : Maintenez enfoncé le bouton « P.SET » pour accéder au mode « Preset store ». Utilisez la molette « TUNING » pour sélectionner l'emplacement de présélection souhaité. Les présélections inutilisées ont un affichage (vide). Vous pouvez écraser une présélection existante ou vide en la sélectionnant et en appuyant sur la molette « TUNING ».
- Charger une présélection : charger une station : Appuyez sur le bouton « P.SET » pour accéder au mode « Preset recall ». La molette « TUNING » pour sélectionner votre station enregistrée préférée, puis appuyez sur « TUNING ». La station sélectionnée sera lue.

Fonction d'entrée auxiliaire

Allumez l'appareil en appuyant sur le bouton « POWER ».

- Appuyez sur le bouton « FUNCTION » jusqu'à ce que « AUX mode » s'affiche.
- Vous pouvez maintenant lire de la musique à partir d'autres lecteurs audio (lecteur MP3/CD, smartphone, etc.) connectés aux prises d'entrée aux RCA à l'arrière de l'appareil.

Fonction Bluetooth

- Appuyez sur le bouton « FUNCTION » jusqu'à ce que « BT mode » (mode BT) s'affiche.
- Si la radio Lenco DAR-012 n'a jamais été apparié ou ne parvient pas à trouver le dernier appareil apparié, « UNCONNECT » (déconnecté) s'affiche. Cela signifie que l'appareil est en mode de recherche. Veuillez suivre les instructions ci-dessous pour appairer votre appareil Bluetooth avec la radio Lenco DAR-012.
- Une fois que l'appariement est établi, l'écran affiche « CONNECTED » (connecté).
- Appuyez sur le bouton « PAIR/SCAN » pour LIRE/METTRE EN PAUSE la chanson.
- Tournez la molette « TUNING » pour lire la chanson précédente ou la chanson suivante.
- Maintenez enfoncé le bouton « PAIR/SCAN » pendant 3 secondes pour appairer un autre appareil Bluetooth.

Remarques : Si votre appareil Bluetooth ne prend pas en charge le profil A2DP, il ne lira pas la musique via l'enceinte, même s'il est apparié (associé).

Utilisation de l'horloge et de l'alarme

- Si la radio est mise hors tension, vous pouvez activer l'éclairage de l'écran pendant quelques secondes en appuyant sur n'importe quel bouton.

Réglage de l'alarme

- Vérifiez que la radio est éteinte. Maintenez enfoncé le bouton « MENU » jusqu'à ce que les heures se mettent à clignoter. Vous pouvez régler les heures en tournant la molette « TUNING », puis, lorsque vous avez atteint les heures voulu, appuyez sur la molette « TUNING », pour confirmer. Ensuite, vous pouvez régler les minutes en tournant la molette « TUNING » à nouveau, puis appuyez sur la molette « TUNING » pour confirmer. Après avoir validé les minutes, vous pouvez régler le son d'alarme (sonnerie, DAB ou FM) en tournant la molette « TUNING », puis confirmez en appuyant sur la molette « TUNING ».

Régler l'heure

- Vérifiez que la radio est éteinte. Maintenez enfoncé le bouton « SELECT » jusqu'à ce que « Time setup » (Réglage de l'heure) s'affiche. Tournez la molette « TUNING » jusqu'à ce que « Set Clock » (régler l'horloge) s'affiche, puis sélectionnez cela en appuyant sur la molette « TUNING ».

Vous pouvez régler les heures en tournant la molette « TUNING », puis, lorsque vous avez atteint les heures voulu, appuyez sur la molette « TUNING », pour confirmer. Ensuite, vous pouvez régler les minutes en tournant la molette « TUNING » à nouveau, puis appuyez sur la molette « TUNING » pour confirmer.

Réglage de la date

- Vérifiez que la radio est éteinte. Maintenez enfoncé le bouton « SELECT » jusqu'à ce que « Time setup » (Réglage de l'heure) s'affiche. Tournez la molette « TUNING » jusqu'à ce que « Set Date » (régler la date) s'affiche, puis sélectionnez cela en appuyant sur la molette « TUNING ».

Vous pouvez régler l'année en tournant la molette « TUNING », puis, lorsque vous avez atteint l'année voulue, appuyez sur la molette « TUNING », pour confirmer. Ensuite, vous pouvez régler le mois en tournant la molette « TUNING » à nouveau, puis appuyez sur la molette « TUNING » pour confirmer. Enfin, vous pouvez régler le jour en tournant la molette « TUNING » à nouveau, puis appuyez sur la molette « TUNING » pour confirmer.

Réglage du format d'heure 12/24H

Vérifiez que la radio est éteinte. Maintenez enfoncé le bouton « SELECT » jusqu'à ce que « Time setup » (Réglage de l'heure) s'affiche. Tournez la molette « TUNING » jusqu'à ce que « Set 12/24 hour » (régler le format 12/24 h) s'affiche, puis sélectionnez cela en appuyant sur la molette « TUNING ». Vous pouvez basculer entre l'affichage de 12 et 24 heures en tournant la molette « TUNING », puis confirmez en appuyant sur la molette « TUNING ». La sélection est indiquée par un « * ».

FAQ

Problème	Solution
Pas d'alimentation	Vérifiez que le système est branché sur une prise secteur opérationnelle.
Aucun son	Vérifiez que le volume n'est pas réglé au minimum.
Réception médiocre	Orientez l'antenne autrement afin d'améliorer la réception du signal.
Fonctionnement perturbé	Si aucune des solutions ci-dessus ne fonctionne, essayez de débrancher votre radio ou de rétablir les paramètres d'usine.

Caractéristiques

Plage de fréquence FM	87,5 à 108 MHz
Gamme de fréquences DAB+	174,9 à 239,2 MHz
Connecteur d'entrée	Prise RCA (D/G) d'entrée AUX
Antenne	Antenne télescopique
Alimentation secteur	230-240VAC~50/60Hz
Sortie d'alimentation	2 x 5W RMS
Pile de secours	2 x AAA 1,5 V

Garantie

Lenco propose un service et une garantie conformément à la législation européenne, ce qui signifie qu'en cas de besoin de réparation (aussi bien pendant et après la période de garantie), vous pouvez contacter votre revendeur le plus proche.

Remarque importante : Il n'est pas possible de renvoyer l'appareil pour réparation directement à Lenco.

Remarque importante : Si l'unité est ouverte ou modifiée de quelque manière que ce soit par un réparateur non agréé, la garantie serait caduque.

Cet appareil ne convient pas à une utilisation professionnelle. En cas d'utilisation professionnelle, les obligations de garantie du fabricant seront annulées.

Clause de non-responsabilité

Des mises à jour du logiciel et/ou des composants informatiques sont régulièrement effectuées. Il se peut donc que certaines instructions, caractéristiques et images présentes dans ce document diffèrent légèrement de votre configuration spécifique. Tous les articles décrits dans ce guide sont fournis uniquement à des fins d'illustration et peuvent ne pas s'appliquer à une configuration spécifique. Aucun droit légal ne peut être obtenu depuis les informations contenues dans ce manuel.

Mise au rebut de l'appareil usagé



Ce symbole indique que le produit électrique concerné ou la batterie ne doivent pas être jetés parmi les autres déchets ménagers en Europe. Pour garantir un traitement correct du déchet de la batterie ou de l'appareil, veuillez les mettre au rebut conformément aux règlements locaux en vigueur relatifs aux appareils électriques et autres batteries. En agissant de la sorte, vous contribuerez à la préservation des ressources naturelles et à l'amélioration des niveaux de protection environnementale concernant le traitement et la destruction des déchets électriques (directive sur les déchets des équipements électriques et électroniques).

Service après-vente

Pour en savoir plus et obtenir de l'assistance, visitez www.lenco.com

Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB, Nuth, Pays-Bas.

PRECAUCIÓN:

El uso de controles o ajustes o realizar procedimientos no especificados en este manual podría **resultar** en exposición a radiación peligrosa.

Esta unidad no debe ajustarse o repararse por ninguna persona salvo personal de servicio cualificado.

PRECAUCIONES PREVIAS AL USO

TENGA ESTAS INSTRUCCIONES EN MENTE:

1. No use este dispositivo cerca del agua.
2. Límpielo únicamente con un paño ligeramente humedecido.
3. No cubra o bloquee ninguna apertura de ventilación. Cuando coloque el dispositivo en una estantería, deje 5 cm (2") de espacio libre alrededor de todo el dispositivo.
4. Instálelo conforme al manual de usuario que se adjunta.
5. No pise o pince el adaptador de alimentación. Tenga mucho cuidado, en especial cerca de las tomas y el punto de salida del cable. No coloque objetos pesados en el adaptador de alimentación, ya que pueden dañarlo. ¡Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños! Si juegan con el cable de alimentación, puede sufrir lesiones graves.
6. Desconecte el dispositivo durante tormentas eléctricas o cuando no vaya a usarse durante periodos prolongados de tiempo.
7. Mantenga el dispositivo alejado de fuentes de calor como radiadores, calentadores, hornos, velas u otros productos que generen calor.
8. Evite usar el dispositivo cerca de campos magnéticos fuertes.
9. Una descarga electrostática puede entorpecer el uso normal de este dispositivo. En tal caso, simplemente reinícielo siguiendo el manual de instrucciones. Durante la transmisión de archivos, por favor manéjelo con cuidado opérelolo en un entorno libre de electricidad estática.
10. ¡Advertencia! Nunca inserte un objeto en el producto a través de las ventilaciones o aperturas. Alto voltaje fluye a través del producto e insertar un objeto puede provocar una descarga eléctrica y/o un cortocircuito de sus componentes internos. Por el mismo motivo, no derrame agua o líquidos en el producto.
11. No lo utilice en zonas húmedas, como cuartos de baño, cocinas en las que se forme vapor ni cerca de piscinas.
12. No use este dispositivo cuando se pueda producir condensación.
13. Aunque este dispositivo está fabricado con el máximo cuidado y comprobado varias veces antes de salir de fábrica, todavía es posible que se puedan producir problemas, al igual que con todos los aparatos eléctricos. Si observa la aparición de humo, una acumulación excesiva de calor o cualquier otro fenómeno inesperado, deberá desconectar inmediatamente el enchufe de la toma de corriente.
14. ¡El dispositivo debe estar bien ventilado en todo momento!
15. Este dispositivo debe funcionar con una fuente de alimentación que se especifica en la etiqueta de especificaciones. Si no está seguro del tipo de alimentación que se usa en su hogar, consulte con el distribuidor o una compañía eléctrica local.
16. La salida de la toma debe instalarse cerca del equipo y debe ser fácilmente accesible.
17. No sobrecargue las tomas CA o los cables de extensión. La sobrecarga puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.
18. Los dispositivos con construcción Clase 1 deben estar conectados a una toma de corriente con una conexión a tierra protegida.
19. Los dispositivos con construcción Clase 2 no requieren una conexión a tierra.
20. Manténgalo alejado de los roedores. Los roedores disfrutan mordiendo cables de alimentación.
21. Sujete siempre el enchufe cuando los extraiga de la toma de corriente. No tire del cable de alimentación. Esto puede provocar un cortocircuito.
22. Evite colocar la unidad sobre superficies sometidas a vibraciones o impactos.
23. Para proteger el dispositivo durante una tormenta eléctrica, desconecte el adaptador de alimentación CA.

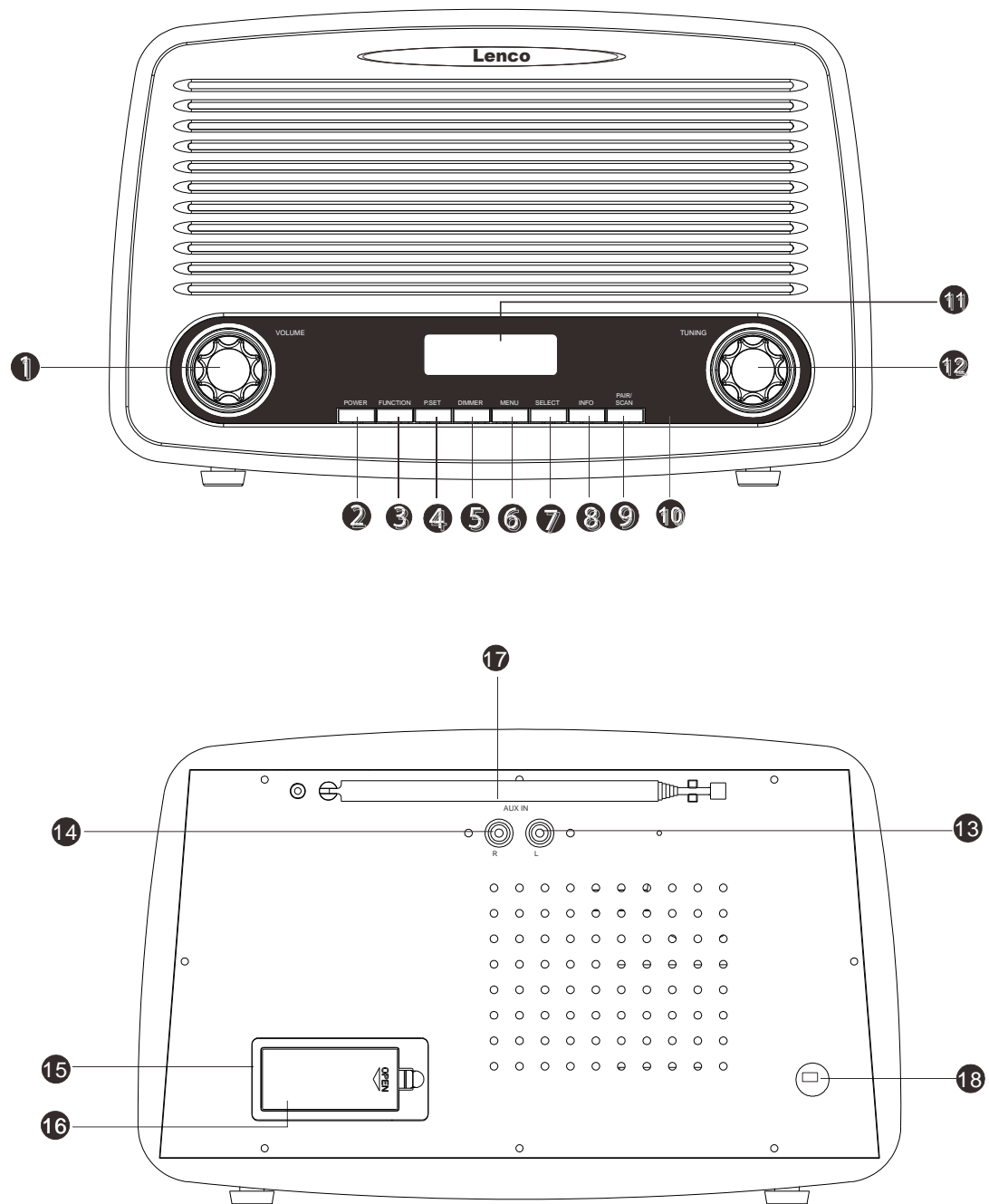
24. Cuando no se vaya a usar el dispositivo durante periodos prolongados de tiempo, desconecte el adaptador de alimentación CA por motivos de seguridad.
25. Para limpiar el dispositivo use un paño seco y suave. No utilice líquidos disolventes ni con base de petróleo. Para eliminar manchas difíciles, puede usar un paño húmedo con detergente diluido.
26. El proveedor no asume ninguna responsabilidad por daños o datos perdidos provocados por un funcionamiento incorrecto, uso incorrecto, modificación del dispositivo o sustitución de la batería.
27. No interrumpa la conexión cuando el dispositivo esté formateando o transfiriendo archivos. En caso contrario, los datos se pueden estropear o perder.
28. El aparato no debe exponerse a goteos o salpicaduras y asegúrese de que ningún objeto lleno de líquido, como jarrones, se colocan sobre o cerca del aparato.
29. Para desconectar completamente la entrada de alimentación, el enchufe del aparato deberá desconectarse de la alimentación, ya que el dispositivo de desconexión es el enchufe del aparato.
30. El enchufe de alimentación del aparato no debe estar obstruido O se puede acceder al mismo fácilmente durante su uso previsto.
31. La batería no debe exponerse a un calor excesivo, como la luz solar, fuego o similares.
32. Es necesaria una distancia mínima de 10cm alrededor del aparato para una ventilación suficiente.
33. No debe impedirse la ventilación cubriendo las aperturas con objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.
34. No deben colocarse fuentes de llama, como velas encendidas, sobre este aparato.
35. Se debe prestar atención a los aspectos medioambientales sobre la eliminación de baterías.
36. El aparato solo debe usarse en climas moderados o extremadamente fríos y deben evitarse los entornos calurosos.
37. La placa identificativa está marcada en el panel inferior del aparato.
38. Este aparato no está diseñado para su uso por personas (incluyendo niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o con falta de experiencia o conocimientos, salvo que estén bajo la supervisión o hayan recibido formación sobre el uso correcto del dispositivo por parte de una persona responsable de su seguridad.
39. Este producto está destinado únicamente al uso doméstico y no al uso comercial ni al industrial.
40. Asegúrese de que la unidad esté fijada en una posición estable. Los daños provocados por utilizar este producto en una posición inestable o por no seguir cualquier otra advertencia o precaución incluida en este manual de usuario no estarán cubiertos por la garantía.
41. No retire nunca la carcasa de este aparato.
42. Nunca coloque el aparato sobre otro equipo eléctrico.
43. No utilice ni guarde el producto en lugares expuestos a la luz solar directa, a altas temperaturas, a la vibración ni en ambientes excesivamente polvorientos.
44. No limpie el producto con agua ni con otros líquidos.
45. No obstruya ni cubra las ranuras u orificios presentes en el producto.
46. No introduzca objetos extraños en las ranuras u orificios presentes en el producto.
47. Mantenga las bolsas de plástico fuera del alcance de los niños.
48. Compruebe que el voltaje en la placa de características del aparato se corresponde con el suministro eléctrico de su hogar (la placa de características se encuentra en la parte posterior de la unidad).
49. Proteja el cable de alimentación para evitar que lo pisen o aplasten, especialmente en los enchufes, tomas de corriente y el lugar en que sale del aparato.
50. Use únicamente los dispositivos/accesorios especificados por el fabricante.
51. Remita todas las reparaciones al personal cualificado. La reparación es necesaria cuando el aparato presente cualquier tipo de daño, como el cable de alimentación o el enchufe, cuando se haya derramado líquido o hayan caído objetos sobre el aparato, o cuando el aparato se haya visto expuesto a la lluvia o humedad, o no funcione normalmente o se haya caído.

52. No utilice un cable de alimentación o enchufe deteriorado o una toma suelta. Si lo hace, podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
53. Advertencia: La exposición prolongada a sonidos fuertes de reproductores personales de música puede provocar pérdida de audición temporal o permanente.

INSTALACIÓN

- Desembale todas las piezas y retire el material protector.
- No conecte la unidad a la corriente eléctrica antes de comprobar la tensión de la corriente y antes de que se hayan hecho todas las demás conexiones.
- No cubra ninguna ventilación y asegúrese de que hay un espacio de varios centímetros alrededor de la unidad para su ventilación.

Descripción general del producto



1. Mando de Volumen
2. Botón de encendido
3. Botón de función
4. Botón de Presintonía
5. Botón regulador de brillo
6. Botón de menú/alarma
7. Botón de seleccionar/hora
8. Botón de información
9. Botón de buscar/vincular
10. OBJETIVO
11. Pantalla LCD
12. Rueda de sintonización/acceder
13. Entrada auxiliar izquierda
14. Entrada auxiliar derecha
15. Compartimento de las pilas
16. Pila de respaldo del reloj (pilas no incluidas)
17. Antena FM telescópica
18. Cable de alimentación CA

Instrucciones

Funcionamiento básico

Conexión a la red eléctrica

Asegúrese de que todos los componentes estén conectados correctamente.

Compruebe que el suministro eléctrico local coincida con el nivel de tensión necesario, es decir, 110-220 VCA, 50/60 Hz. Conecte el enchufe CA a la toma de pared.

Batería de apoyo del reloj

- Abra la cubierta del compartimento de las pilas.
- Introduzca 2 pilas AAA de 1,5 V, asegurándose de que su polaridad coincida con la indicada en el compartimento de las pilas.

NOTA: Compruebe sus pilas con regularidad. Las pilas viejas o gastadas podrían presentar pérdidas y dañar la unidad. Cuando sustituya las pilas, asegúrese de no mezclar pilas nuevas con pilas usadas y de hacerlo con el mismo tipo de pilas.

El modo predeterminado al encenderlo es DAB, pulse el botón "Function" para cambiar la función:

DAB---FM--BT---AUDIO---DAB

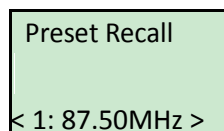
Pulse el botón "DIMMER" en modo de espera o en otros modos para cambiar el brillo de la retroiluminación:

Oscuro—Brillo medio—Brillante.

Escuchar la FM

- Mantenga pulsado "SCAN" para buscar automáticamente las emisoras de radio. Cada búsqueda empezará desde 87,5 MHz y las emisoras de radio encontradas se almacenarán automáticamente. La primera emisora de radio almacenada se reproducirá automáticamente cuando finalice la búsqueda.
- Pulse "INFO" para mostrar la información de la emisora de radio actual {No Radio Text} (Sin texto de radio) (información de texto) {No PTY} (Sin PTY) - {No Name} (Sin nombre) (nombre de la emisora de radio)----Mono/Estéreo----Hora---Fecha

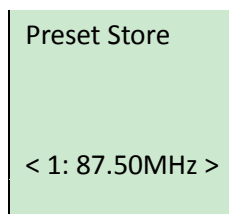
- Pulse "P.SET" para mostrar la primera emisora de radio guardada



Preset Recall
< 1: 87.50MHz >

- Gire la rueda "TUNING" para seleccionar la emisora de radio almacenada previamente. Pulse "TUNING" para confirmar **automáticamente** en 3 segundos.
- Pulse brevemente "INFO" para ver la hora actual.
- Gire la rueda "TUNING" para seleccionar la emisora de radio, mantenga pulsado "P.SET" para guardarla.

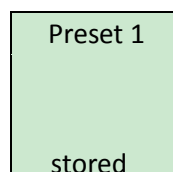
Quando la pantalla muestra



Preset Store
< 1: 87.50MHz >

Gire la rueda "TUNING" para guardar esta emisora de radio como presintonía 1 o 2, etc. A continuación,

pulse la rueda "TUNING" para confirmar. Cuando haya guardado la emisora de radio, la pantalla mostrará



Preset 1
stored

Repita los pasos anteriores para guardar otras emisoras de radio.

Pulse "MENU" para mostrar < System >, pulse "TUNING" y gire la rueda "TUNING" para entrar:

- <Language> (ajuste de idioma del sistema) Idioma del sistema: Pulse la rueda "TUNING" para seleccionar los idiomas. El ajuste predeterminado es inglés. Hay 4 idiomas: Deutsch, Italiano, Francais, Portuguese. El seleccionado estará marcado con '*'.
- <Factory Reset> Restablecer el sistema: Pulse "TUNING" para restablecerlo. Después de restablecerlo, el modo estándar será radio DAB.
- <SW Version> Muestra la versión actual del firmware.

NOTA: Para conseguir una recepción de radio FM óptima, extienda la antena FM telescópica. Para mejorar la recepción AM, reoriente la unidad.

Escuchar la DAB

Pulse el botón "FUNCTION" hasta que la pantalla muestre "DAB Mode" (Modo DAB).

- Mantenga pulsado "SCAN" para buscar automáticamente las emisoras de radio y las que se encuentre se guardarán en una lista de programas DAB. La primera emisora almacenada se reproducirá cuando finalice la búsqueda. Utilice la rueda "TUNING" para seleccionar una de las emisoras almacenadas en la lista de programas.

Pulse "INFO" para comprobar la información del programa DAB:

- Información de texto, si no hay nada para mostrar aparecerá "Playing" (Reproduciendo).
- Intensidad de señal;
- Tipo de programa, si no hay nada para mostrar aparecerá "No PTY" (Sin PTY).
- Nombre de emisora de radio.
- Frecuencia de la emisora. Ejemplo: 5A 174,928 MHz.
- Error de señal;
- Velocidad de bits y frecuencia de radio, como 192 kbps/DAB+.
- Hora de la emisora de radio, si no hay nada para mostrar aparecerá "No Time" (Sin hora).
- Fecha de la emisora de radio, si no hay nada para mostrar aparecerá "No Date" (Sin fecha).

Pulse "MENU" para acceder al menú, gire "TUNING" para ajustarlo:

- <Manual tune> Sintonización manual: se puede usar para buscar automáticamente una frecuencia específica. Gire la rueda "TUNING" para seleccionar la frecuencia solicitada y, a continuación, púlsela para usar la frecuencia seleccionada.
- <Prune> Eliminar las emisoras de radio no válidas de la lista de canales DAB: significa eliminar emisoras sin señal después de una búsqueda completa.
- <System> Ajustes del sistema: (consulte los submenús a continuación)
- <Language> Idioma del sistema DAB: Pulse la rueda "TUNING" para seleccionar el idioma. El predeterminado es inglés. Hay 4 idiomas, puede elegir: alemán, italiano, francés y portugués. El seleccionado estará marcado con "*".
- <Factory Reset> Restablecimiento completo a los ajustes de fábrica: Pulse la rueda "TUNING" para restablecerlo. Nota: Después del restablecimiento de fábrica, el modo predeterminado será radio DAB.
- <SW Version> Muestra la versión actual del firmware.

Programación DAB:

- Almacenar presintonías: Almacenamiento de emisoras: Mantenga pulsado el botón "P.SET" para acceder al modo "Preset store". Utilice la rueda "TUNING" para seleccionar la ubicación de la presintonía deseada. Las presintonías no utilizadas mostrarán (Vacía). Puede sobrescribir una presintonía existente o vacía seleccionándola y pulsando la rueda "TUNING".
- Recuperar presintonía: Recuperar emisora: Pulse el botón "P.SET" para acceder al modo "Preset recall". Gire la rueda "TUNING" para seleccionar su emisora presintonizada favorita y púlsela. La emisora seleccionada se reproducirá.

Función de entrada AUX

Encienda la unidad pulsando el botón "POWER".

- Pulse el botón "FUNCTION" hasta que aparezca "AUX mode" (Modo auxiliar) en la pantalla.
- Ahora puede reproducir música desde otros dispositivos (MP3, reproductor de CD, smartphone, etc.) conectados a la entrada auxiliar RCA de la parte trasera de la unidad.

Función Bluetooth

- Pulse el botón "FUNCTION" hasta que aparezca "BT mode" (Modo BT) en la pantalla.
- Si nunca se ha vinculado el Lenco DAR-012 o no puede encontrar el último dispositivo vinculado, la pantalla mostrará "UNCONNECT" (Desconectado). Significa que la unidad está en modo de búsqueda. Siga estas instrucciones para vincular el dispositivo Bluetooth con el Lenco DAR-012.
- Si la vinculación se ha realizado correctamente, la pantalla mostrará "CONNECTED" (Conectado).
- Pulsando el botón "PAIR/SCAN", puede reproducir/pausar la canción.
- Gire la rueda "TUNING" para reproducir la canción anterior o siguiente.
- Mantenga pulsado el botón "PAIR/SCAN" durante 3 segundos para vincularlo a otro dispositivo Bluetooth.

Notas: Si su dispositivo Bluetooth no es compatible con el perfil A2DP, no reproducirá la música a través del altavoz aunque esté vinculado (conectado).

Funcionamiento del reloj y de la alarma

- Si la radio está apagada, puede encender la luz de la pantalla durante unos segundos pulsando cualquier botón.

Ajustar la alarma

- Asegúrese de que la radio esté apagada. Mantenga pulsado el botón "MENU" hasta que el indicador de la hora empiece a parpadear. Puede ajustar la hora girando la rueda "TUNING" y cuando alcance la hora deseada, púlsela para confirmar. Ahora puede ajustar los minutos girando otra vez la rueda "TUNING" y pulsándola para confirmar.

Después de confirmar los minutos, puede ajustar el sonido de la alarma (timbre, DAB o FM) girando la rueda "TUNING" y pulsándola para confirmar.

Ajuste de la hora

- Asegúrese de que la radio esté apagada. Mantenga pulsado el botón "SELECT" hasta que aparezca "Time setup" (Ajuste de hora) en la pantalla. Gire la rueda "TUNING" hasta que aparezca "Set Clock" (Ajustar reloj) y seleccione pulsando la rueda.

Puede ajustar la hora girando la rueda "TUNING" y cuando alcance la hora deseada, púlsela para confirmar. Ahora puede ajustar los minutos girando otra vez la rueda "TUNING" y pulsándola para confirmar.

Ajustar la fecha

- Asegúrese de que la radio esté apagada. Mantenga pulsado el botón "SELECT" hasta que aparezca "Time setup" (Ajuste de hora) en la pantalla. Gire la rueda "TUNING" hasta que aparezca "Set Date" (Ajustar fecha) y seleccione pulsando la rueda.

Puede ajustar el año girando la rueda "TUNING" y cuando alcance el año deseado, púlsela para confirmar. A continuación, puede ajustar el mes girando otra vez la rueda "TUNING" y pulsándola para confirmar. Por último, puede ajustar el día girando otra vez la rueda "TUNING" y pulsándola para confirmar.

Cambiar entre modo 12/24 horas

Asegúrese de que la radio esté apagada. Mantenga pulsado el botón "SELECT" hasta que aparezca "Time setup" (Ajuste de hora) en la pantalla. Gire la rueda "TUNING" hasta que aparezca "Set 12/24 hour" (Ajustar 12/24 horas) y seleccione pulsando la rueda. Puede cambiar entre el modo de reloj de 12 y 24 horas girando la rueda "TUNING" y pulsándola para confirmar. La selección estará marcada con "**"

Preguntas frecuentes

Problema	Solución
No se enciende	Compruebe que el sistema está conectado a una toma de corriente que funcione.
No hay sonido	Compruebe que el control de volumen no esté en la configuración mínima.
Mala recepción	Ajuste la posición de la antena para conseguir la mejor recepción de señal.
Función perturbada	Si ninguna de las soluciones anteriores funciona, intente desenchufando la radio o restableciendo los ajustes de fábrica.

Especificaciones

Alcance de frecuencia FM	87,5-108 MHz
Alcance de frecuencia DAB+	174,9-239,2 MHz
Conector de entrada	Toma RCA de entrada auxiliar (D/I)
Antena aérea	Antena telescópica
Red eléctrica	CA 230-240V, 50/60Hz
Potencia de salida	2 x RMS de 5 W
Pila de respaldo	2 x AAA de 1,5 V

Garantía

Lenco ofrece servicio y garantía en cumplimiento con las leyes de la Unión Europea, lo cual implica que, en caso de que su producto precise ser reparado (tanto durante como después del periodo de garantía), deberá contactar directamente con su distribuidor.

Nota importante: No es posible enviar sus reparaciones directamente a Lenco.

Nota importante: Si la unidad es abierta por un centro de servicio no oficial, la garantía quedará anulada.

Este aparato no es adecuado para el uso profesional. En caso de darle un uso profesional, todas las obligaciones de garantía del fabricante quedarán anuladas.

Exención de responsabilidad

Regularmente se llevan a cabo actualizaciones en el Firmware y en los componentes del hardware. Por esta razón, algunas de las instrucciones, especificaciones e imágenes incluidas en este documento pueden diferir ligeramente respecto a su situación particular. Todos los elementos descritos en esta guía tienen un objetivo de mera ilustración, y pueden no ser de aplicación en su situación particular. No se puede obtener ningún derecho ni derecho legal a partir de la descripción hecha en este manual.

Eliminación del antiguo dispositivo



Este símbolo indica que no deberá deshacerse del producto eléctrico o batería en cuestión junto con los residuos domésticos, en el ámbito de la UE. Para garantizar un tratamiento residual correcto del producto y su batería, por favor, elimínelos cumpliendo con las leyes locales aplicables sobre requisitos para el desecho de equipos eléctricos y baterías. De hacerlo, ayudará a conservar recursos naturales y mejorar los estándares de protección medioambiental en el tratamiento y eliminación de residuos eléctricos (Directiva sobre la Eliminación de Equipos Eléctricos y Electrónicos).

Servicio

Para obtener más información y soporte del departamento técnico, por favor, visite la página web www.lenco.com

Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB, Nuth, Países Bajos.